



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
2 November 2012  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам**

**Осуществление Международного пакта  
об экономических, социальных  
и культурных правах**

**Второй периодический доклад, представленный  
государствами-участниками в соответствии  
со статьями 16 и 17 Пакта**

**Босния и Герцеговина\***

[9 августа 2010 года]

---

\* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–4	3
II. Ответы на заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам .....	5–271	4
Рекомендация 30 .....	5–7	4
Рекомендация 31 .....	8–15	5
Рекомендация 32 .....	16–21	6
Рекомендация 33 .....	22–37	8
Рекомендация 34 .....	38–40	12
Рекомендация 35 .....	41–69	13
Рекомендация 36 .....	70–78	19
Рекомендация 37 .....	79–81	21
Рекомендация 38 .....	82–87	21
Рекомендация 39 .....	88–94	22
Рекомендация 40 .....	95	22
Рекомендация 41 .....	96–100	23
Рекомендация 42 .....	101	24
Рекомендация 43 .....	102–138	24
Рекомендация 44 .....	139–157	34
Рекомендация 45 .....	158–163	38
Рекомендация 46 .....	164–167	40
Рекомендация 47 .....	168–171	41
Рекомендация 48 .....	172–177	42
Рекомендация 49 .....	178–208	43
Рекомендация 50 .....	209–213	48
Рекомендация 51 .....	214–217	49

## I. Введение

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел первоначальный доклад Боснии и Герцеговины об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1990/5/Add.65) на своих 41–43-м заседаниях, состоявшихся 14 и 15 ноября 2005 года (E/C.12/2005/SR.41-43), и на своем 58-м заседании, состоявшемся 25 ноября 2005 года, утвердил заключительные замечания (E/C.12/VIH/CO/1) и, отметив позитивные аспекты и факторы и трудности, препятствующие осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, выделил основные вопросы, вызывающие озабоченность, и сформулировал предложения и рекомендации, по которым Босния и Герцеговина (далее – БиГ) как государство – член Организации Объединенных Наций (ООН) и государство – участник Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) обязана высказать замечания и представить периодический доклад, ответив на вопросы, поднятые Комитетом в его заключительных замечаниях, и направив ему соответствующую информацию до 30 июня 2010 года.

2. Министерство по правам человека и по делам беженцев (далее – Министерство), являясь профильным ведомством, своевременно приступило к выполнению своих обязательств. После представления и принятия первоначального доклада в Комитете по экономическим, социальным и культурным правам Министерство проинформировало Совет министров БиГ о докладе, сделанном делегацией БиГ во время представления первоначального доклада, и о заключительных рекомендациях Комитета, который, в частности, рекомендовал Министерству по правам человека и по делам беженцев БиГ проинформировать все компетентные органы власти и учреждения об этих заключительных замечаниях, чтобы они могли своевременно начать работу по их осуществлению, особенно замечаний, в которых отмечаются факторы и трудности, порождающие проблемы и препятствующие осуществлению МПЭСКП. В порядке осуществления решения Совета министров БиГ Министерство по правам человека и по делам беженцев направило эти документы и соответствующие указания всем компетентным министерствам и учреждениям, которые в соответствии со своим кругом ведения непосредственно занимаются вопросами экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, эти документы были размещены на веб-сайте Министерства, чтобы ознакомить с их содержанием неправительственные организации и широкую общественность страны. В конце 2009 года и начале 2010 года Министерство приступило к созданию рабочей группы для подготовки периодического доклада, члены которой назначались компетентными министерствами Боснии и Герцеговины, министерствами Образований и ведомствами района Брчко. В ее состав были также включены представители учреждений, непосредственно занимающихся теми или иными конкретными вопросами.

3. На первом заседании члены Рабочей группы, созданной для подготовки второго периодического доклада о положении в области прав человека в БиГ с учетом положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, были проинформированы об их круге ведения, затем для информации и использования в ходе подготовки периодического доклада им были представлены следующие документы: Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и тезисы для подготовки

периодического доклада о положении в области прав человека в БиГ с учетом положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах; эти тезисы были составлены Департаментом по правам человека на основе упомянутых документов. Безусловно, к подготовке второго периодического доклада последовательно привлекались эксперты и специалисты, которые самым непосредственным образом занимаются этими вопросами в БиГ.

4. Ниже приводятся ответы на вопросы, поднимавшиеся в заключительных замечаниях Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, которые были приняты 25 ноября 2005 года, и информация о работе, проделанной в БиГ по данной тематике.

## **II. Ответы на заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам**

### **Рекомендация 30**

5. Омбудсмен по правам человека БиГ осуществляет свою деятельность в соответствии с Законом об Омбудсмене по правам человека БиГ ("Официальный вестник Боснии и Герцеговины", № 19/02, 32/06). Омбудсмен полномочен рассматривать любые утверждения о нарушении прав человека и формулирует рекомендации по их устранению. Омбудсмен по правам человека БиГ может действовать *ex officio* или на основании полученной жалобы и прилагает усилия для дружественного урегулирования любого спора, расследования утверждений о нарушении прав человека, публикации своих выводов без каких-либо задержек и уведомления компетентных должностных лиц или учреждений о своих выводах или просьбах. Омбудсмен вправе возбуждать разбирательство в Суде по правам человека, имеет доступ к официальным документам и может изучать их. В соответствии с Законом об Омбудсмене по правам человека Боснии и Герцеговины и в целях рационализации работы и повышения ее эффективности институт Омбудсмента был реорганизован. Перестали функционировать управления омбудсменов на уровне Образований. В начале декабря 2008 года были назначены три омбудсмента на уровне БиГ. Было учреждено семь специализированных департаментов: Департамент защиты прав детей, Департамент защиты прав инвалидов, Департамент защиты прав национальных, религиозных и других меньшинств, Департамент защиты экономических, социальных и культурных прав, Департамент гражданских и политических прав, Департамент по ликвидации всех форм дискриминации и Департамент защиты прав задержанных/заключенных.

6. Конкретная основа для работы Омбудсмента по правам человека БиГ заложена в Законе о запрещении дискриминации ("Официальный вестник Боснии и Герцеговины", № 50/09), где определено, что этот орган является ключевым учреждением для защиты от дискриминации. В статье 7 Закона предусмотрено, что Омбудсмен полномочен получать индивидуальные и коллективные жалобы по поводу дискриминации. Это учреждение также должно консультировать физических и юридических лиц по вопросам их прав и обязанностей и возможностей судебной защиты. На основании поступившей просьбы Омбудсмен принимает решение о принятии жалобы к рассмотрению или о начале расследования и предлагает процедуру посредничества.

7. Ввиду изложенного можно утверждать, что созданы все необходимые условия для полноценной работы Омбудсмана по правам человека Боснии и Герцеговины и обеспечены его независимость и беспристрастность наряду с единым подходом к вопросам прав человека в Боснии и Герцеговине.

### **Рекомендация 31**

8. В связи с рекомендацией о применении Пакта во внутреннем праве необходимо подчеркнуть, что Босния и Герцеговина относится к числу стран, придерживающихся так называемого континентального права, где суды согласно конституции проводят разбирательства в соответствии с законом. Этой концепции законодательства как источника права присуще четкое отличие от так называемого прецедентного права, согласно которому источником права является судебная практика, и в ней изначально предусмотрен иной подход в форме гармонизации судебной практики, что никоим образом не отменяет обязательств и необходимости гармонизации судебной практики в Боснии и Герцеговине, не ставя, таким образом, под вопрос конституционное определение законов как источника права.

9. Ниже приведены примеры судебных дел в Боснии и Герцеговине, в которых из-за несогласованности судебной практики при применении одних и тех же законов в ходе рассмотрения одних и тех же или схожих вопросов Конституционный суд Боснии и Герцеговины отказывается принимать временные (обеспечительные) меры в силу возможных неблагоприятных последствий, которые могут возникнуть вследствие принятия той или иной обеспечительной меры. Так, в решениях AP-2157/08 и AP-1274/08 Конституционный суд указывает:

В данных обстоятельствах, до проведения детального анализа различных юридических заключений судов первой инстанции и апелляционных судов двух уровней, в которых применяются одни и те же упоминаемые в ходатайстве материально-правовые нормы, Конституционный суд полагает, что исполнение решений Верховного суда, согласно определению которого податели апелляционной жалобы должны передать свободные от присутствия людей и имущества помещения и территорию предприятия во владение истцу, могло бы повлечь непредсказуемые пагубные последствия для подателей жалобы в случае их выдворения из указанных помещений, а четыре сотрудника предприятия потеряют работу. Кроме того, Конституционный суд принимает к сведению, что в ходатайстве указывается на принятие судами различных решений по аналогичным делам в нарушение принципов правомерности и правовой определенности. В этой связи Конституционный суд считает, что различия в судебной практике являются веским основанием, которое Конституционный суд должен учитывать до принятия окончательного решения по жалобе.

10. Таким образом, в ряде решений Суда БиГ, касающихся экономических, социальных и культурных прав, произвольное толкование и применение норм и принятие судами необоснованных решений выделяются в качестве отдельного вопроса при оценке обоснованности жалоб. Это особенно характерно для вопросов приватизации, трудовых отношений, социальной политики, пенсий и имущественных и других прав.

11. Упомянутое выше и многие другие решения судов Боснии и Герцеговины свидетельствуют о важности гармонизации судебной практики в БиГ и недопустимости произвольных и необоснованных правовых решений и, в частности, их практического применения. Безусловно, больше всего страдают от этого

граждане Боснии и Герцеговины, поскольку в данном случае под вопросом оказываются принципы правовой определенности, правомерности и законности. Ввиду этого в предстоящий период работа по гармонизации судебной практики должна в большей мере вестись с соблюдением и применением Сборника правил внутреннего распорядка судов в Образованиях и на уровне высших судов Образований и округа Брчко, чтобы добиваться их последовательного применения и преодоления на этой основе расхождений в судебных решениях по сходным вопросам.

12. Поэтому в интересах обеспечения того, чтобы судебная практика в Боснии и Герцеговине носила более сбалансированный характер и суды в своей работе придерживались единого подхода, все чаще высказывается мысль о создании Верховного суда, который бы более объективно и успешно выносил свои решения и обеспечивал более оперативное и эффективное исполнение судебных решений.

13. В рамках общей реформы судебной системы Боснии и Герцеговины центры подготовки работников судов и прокуратуры Образований и Судебная комиссия района Брчко под надзором Высшего судебного и прокурорского совета БиГ регулярно организуют учебные курсы по изучению международных норм.

14. В программу включены следующие темы: Европейская конвенция по правам человека, практика Европейского суда по правам человека в Страсбурге, международная правовая помощь по уголовным делам, Европейская конвенция и равенство мужчин и женщин, международное гуманитарное право, международные конвенции по вопросам трудовых, семейных и иных прав, равенство мужчин и женщин в БиГ в контексте рекомендаций комитетов Организации Объединенных Наций, международная правовая помощь по гражданским делам.

15. Стратегия реформы судебной системы БиГ на 2008–2012 годы предусматривает укрепление независимости судебных органов и гармонизацию судебной системы, что позволит выполнить обязательства в рамках европейских партнерств БиГ. Кроме того, планируется осуществлять деятельность по внедрению международных стандартов в систему исполнения уголовных наказаний в БиГ и созданию механизмов подготовки работников судов и прокуратуры по вопросам международной правовой помощи и сотрудничества.

### **Рекомендация 32**

16. Уже на протяжении нескольких лет БиГ проводит большую работу по возвращению беженцев и перемещенных лиц в дома, которые они были вынуждены покинуть во время войны. Для обеспечения их окончательного возвращения в дополнение к Закону о беженцах из БиГ и о перемещенных лицах в БиГ были приняты законы Образований, которые полностью соответствуют Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу, касающемуся статуса беженцев, 1967 года, к которым БиГ присоединилась 1 сентября 1993 года; ими создан надлежащий правовой механизм для обеспечения равных прав и защиты перемещенных лиц в БиГ, включая беженцев и перемещенных лиц, проживающих в Боснии и Герцеговине, и находящихся в БиГ беженцев из других стран.

17. Следует напомнить, что в Боснии и Герцеговине война заставила бросить свои дома 2,2 млн. человек, или половину довоенного населения страны. Из них около 1,2 млн. человек искали убежище в более чем 100 странах мира, а около 1 млн. попали в число перемещенных лиц в пределах БиГ.

18. По имеющимся в настоящее время оценкам, свыше половины миллиона человек, бежавших из Боснии и Герцеговины во время войны, все еще живут за ее пределами. Более 80% из них интегрированы в жизнь принимающих стран. Согласно оценкам, в долгосрочном решении, включая добровольное возвращение в БиГ, нуждаются более 80 000 человек. Статус перемещенных лиц в БиГ имеют около 39 000 семей, или примерно 117 000 человек. Вместе с тем следует отметить, что после подписания Дейтонских мирных соглашений до настоящего времени почти все довоенное имущество возвращено владельцам. Восстановлено 320 000 из разрушенных 450 000 домов, в государственном секторе возросла представленность меньшинств, полностью обеспечивается свобода передвижения и значительно возросла степень безопасности возвращающегося населения.

19. Несмотря на ощутимые результаты, достигнутые в процессе осуществления положений Приложения 7 к Дейтонскому мирному соглашению, более половины беженцев и перемещенных лиц не вернулись домой и в долгосрочном решении нуждается большое число беженцев, перемещенных лиц и других людей. Многие из них находятся в крайне уязвимой ситуации из-за неподобающих и бесчеловечных условий жизни на положении беженцев. Чрезвычайно тяжела ситуация приблизительно 2 700 семей, которые все еще живут в коллективных центрах. В тяжелых условиях находятся и семьи, и отдельные лица, чья собственность была полностью разрушена во время войны. Она, конечно, включена в перечень примерно 45 000 единиц жилья возвратившихся на родину лиц, ожидающих восстановления своих разрушенных домов. Вместе с тем следует особо указать на положение многих возвратившихся людей, которым приходится очень трудно, в первую очередь потому, что многие поля не разминированы и мало экономических возможностей в тяжелой экономической ситуации, когда не хватает рабочих мест, инфраструктуры, особенно подключения к системам электро- и водоснабжения, и дорог, а такие права и услуги, как здравоохранение и пенсионное обеспечение, малодоступны. Эти проблемы предстоит решать в будущем.

20. Корни этих трудностей зачастую кроются в дискриминации, что противоречит принципам, изложенным в Приложении VII к Конституции БиГ, Закону о дискриминации и многочисленным международным договорам, в частности Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, являющейся неотъемлемой частью Конституции БиГ. В большинстве случаев трудности, с которыми сталкивается возвращающееся население, связаны с изменившимися социальными условиями, в которых оказываются многие люди, особенно молодежь, стремящаяся получить высшее образование и найти работу в крупных городах, а не в сельской местности.

21. В этой области перед БиГ стоит множество проблем, которые нужно незамедлительно решать в интересах удовлетворения потребностей большого числа беженцев и перемещенных лиц, особенно наиболее уязвимых из них, которые нуждаются в дополнительной финансовой и социальной помощи. Несмотря на сложную экономическую ситуацию в области возвращения беженцев и перемещенных лиц в государственном бюджете предусмотрены ассигнования в размере свыше 100 млн. конвертируемых марок на цели восстановления и электрификации деревень, в которые возвращается население, восстановление инфраструктуры и обеспечение окончательного возвращения. Помимо этого, требуются дополнительные целенаправленные усилия для постоянной поддержки в целях обеспечения реализации прав на безопасное и достойное возвращение и полную реинтеграцию возвратившихся людей в жизнь общества. Министерство в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами стремится обеспечить всестороннее осуществление Соглашения о беженцах и перемещенных лицах (Приложение VII к Дейтонскому мирному соглашению).

Оно твердо намерено не оставлять этих усилий, и данный процесс нельзя считать завершенным до тех пор, пока в помощи будет нуждаться хотя бы один беженец или хотя бы одно перемещенное лицо.

### Рекомендация 33

22. В Боснии и Герцеговине социальная роль женщин, их образовательный уровень и уровень профессиональной квалификации и положение женщин на рынке труда тесно связаны между собой. Проведенные исследования показывают, что в Боснии и Герцеговине есть типично женские и типично мужские профессии. По-прежнему глубоко коренятся стереотипные представления о предпочтительных для женщин или мужчин занятиях и профессиях. Возможности женщин БиГ реагировать на потребности рынка труда довольно ограничены. Это объясняется многими факторами, в частности патриархальными представлениями о роли женщины в семье и обществе, низким образовательным уровнем женщин в сельской местности и ограниченным кругом имеющихся у них источников информации, тем, что при устройстве на работу предпочтение отдается мужчинам, ограниченным доступом к кредиту (высокие процентные ставки, небольшой процент женщин, имеющих в собственности недвижимость).

23. Приводимые ниже статистические данные позволяют получить определенное представление о положении в области равенства мужчин и женщин в вопросах труда, занятости и доступа ко всем экономическим ресурсам. Самой серьезной проблемой при проведении комплексного анализа является то, что не все компетентные органы Боснии и Герцеговины соблюдают предусмотренное Законом о гендерном равенстве в БиГ требование в обязательном порядке иметь гендерные статистические данные и вести надлежащий статистический учет с разбивкой по признаку пола. Например, Центр по гендерным вопросам Республики Сербской, собирая данные о доступе к финансовым услугам и ресурсам банков, сберегательных учреждений и организаций, предоставляющих микрокредиты, столкнулся с тем, что статистики с разбивкой по признаку пола нет, хотя ведение такого учета обязательно согласно Закону о гендерном равенстве в БиГ. С этой же проблемой столкнулся Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины. Несоблюдение обязанности вести упорядоченный статистический учет с классификацией статистических данных затрудняет работу Статистического агентства и Института статистики БиГ. При этом, однако, имеются положительные примеры ведения статистического учета по вопросам гендерного равенства, в частности профильным статистическим учреждением, а также и другими органами. Так, Федеральная служба занятости и все кантональные бюро по трудоустройству указали, что их статистические данные дезагрегированы по признаку пола во всех охватываемых областях, приложив к ответу свои месячные бюллетени и выдержки из таких бюллетеней – статистических обзоров, в которых наглядно представлена гендерная статистика.

24. По данным Статистического агентства Боснии и Герцеговины уровень безработицы в БиГ составляет 23,4% (21,4% среди мужчин и 26,8% среди женщин) против 29,0% (26,7% среди мужчин и 32,9% среди женщин) в аналогичный период 2007 года. Выше всего безработица среди молодежи в возрасте от 15 до 24 лет – 47,5% (44,8% среди мужчин и 52,3% среди женщин). По данным АЛС в 2008 году уровни экономической активности и занятости составляли 43,9% и 33,6%, а в 2007 году – 43,9% и 31,2%, причем показатели для мужчин значительно превышали уровень показателей для женщин. Выше всего уровни экономической активности и занятости были в возрастной группе от 25 до 49 лет (68,6% и 53,4%). Структура занятых в распределении по статусу занятости показывает, что наиболее высок удельный вес категории оплаченной заня-

тости (т.е. лиц наемного труда) – (72,5%, в том числе 35,6% женщин). Доля самозанятых лиц составляла 22,1% (в том числе 27,4% женщин), а неоплачиваемых вспомогательных работников – 5,4% (в том числе 68,9% женщин). Приводимые ниже сводные данные дают общее представление об уровне экономической активности женщин:

- a) рабочая сила:
  - всего: 2 648 618;
  - женщины: 1 371 638 (51,7%);
- b) занятые:
  - всего: 890 239;
  - женщины: 316 960 (35,6%);
- c) безработные:
  - всего: 272 034;
  - женщины: 115 953 (42,6%)<sup>1</sup>.

25. По приведенным выше цифрам видно, что, в частности, на долю женщин в возрасте 16–64 лет в Боснии и Герцеговине приходится лишь 35% занятой рабочей силы, что является самым низким показателем представленности женщин на рынке труда в странах Юго-Восточной Европы.

26. В 2008 году была выпущена публикация "Гендерное неравенство в доходах в БиГ", которая стала первым исследованием по вопросу о разнице в заработной плате мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине. Гендерное неравенство в доходах представляет собой разницу в среднемесячных доходах работающих по найму мужчин и женщин в процентах от месячного дохода работающих по найму мужчин. Анализ гендерного неравенства в доходах в Боснии и Герцеговине проводился на основе анализа результатов обследования рабочей силы (ОРС) 2006 года, обзора "Жизнь в БиГ" за 2001–2004 годы и имеющихся данных статистических учреждений Боснии и Герцеговины. Работа проводилась совместно с Агентством по вопросам гендерного равенства Боснии и Герцеговины и Независимым бюро по гуманитарным вопросам при поддержке КАМР и Программы развития Организации Объединенных Наций (ЮНЕП).

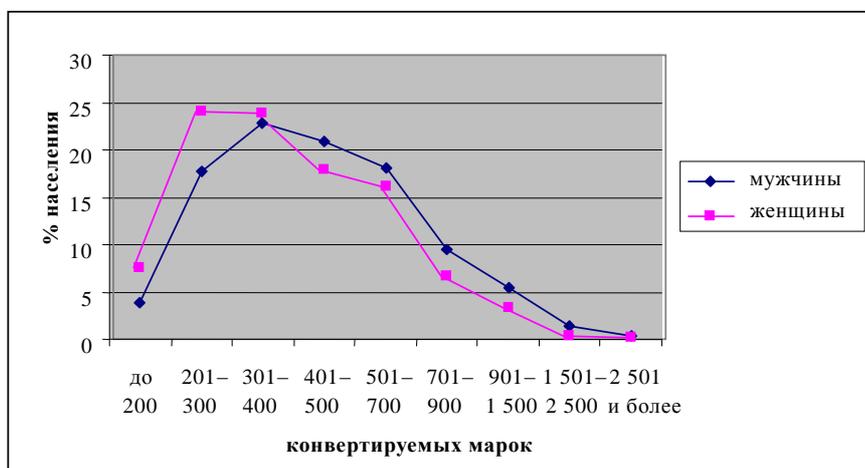
27. Были проанализированы имеющиеся данные о размерах чистой заработной платы. Проведенные обследования показывают, что соотношение численности занятых мужчин и женщин составляет 2:1. Кроме того, возрастная структура занятости в БиГ не различается по признаку пола. При более детальном изучении данных видно, что среди занятых женщин выше доля более молодых женщин. Это объясняется целым рядом причин и чаще всего тем, что женщины уходят с работы, чтобы ухаживать за детьми, что спрос на более молодых работников выше, что женщины раньше выходят на пенсию и т.д.

28. Анализ гендерного неравенства в разрядах заработной платы позволяет говорить о том, что на рынке труда в БиГ мужчин больше, чем женщин, т.е. он ориентирован на мужчин. Хотя в высшем (более 2 500 конвертируемых марок) и низшем (до 200 конвертируемых марок) разрядах число мужчин и женщин примерно одинаково, во всех других разрядах число занятых мужчин превышает число занятых женщин.

<sup>1</sup> Обследование рабочей силы, 2008 год, Статистическое агентство Боснии и Герцеговины.

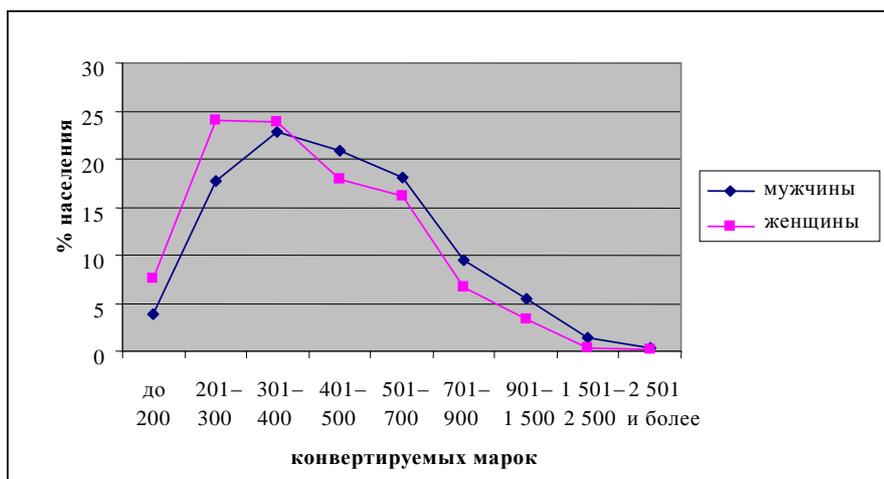
29. Самая большая разница отмечена в разряде заработной платы от 401 до 500 конвертируемых марок, где соотношение занятых мужчин и занятых женщин составляет 3:1.

Диаграмма 1  
Гендерный разрыв в разрядах заработной платы



30. На рынке труда БиГ в среднем женщины образованнее мужчин. Сопоставление структур занятости мужчин и женщин показывает, что среди женщин доля окончивших четыре или пять классов средней (старшей) школы и отучившихся два или четыре года в университете выше, чем среди мужчин. В отличие от занятых женщин, среди которых наиболее высок процент окончивших четыре или пять классов средней (старшей) школы, среди занятых мужчин выше всего удельный вес окончивших два или три класса средней (старшей) школы. Это объясняется тем, что традиционно женщины в БиГ не занимаются ремесленным трудом и не учатся в средних учебных заведениях такого профиля.

Диаграмма 2  
Структура занятости в Боснии и Герцеговине в разбивке по уровню образования



31. В отличие от мужчин, не закончивших образование, месячная зарплата которых в основном колеблется в пределах 200–400 конвертируемых марок, труд женщин без образования оплачивается по самым низким разрядам и они получают менее 200 конвертируемых марок в месяц.

32. Женщины с высшим образованием получают более высокую зарплату. Однако в двух верхних разрядах заработной платы преобладают мужчины. Это свидетельствует о том, что на рынке труда в БиГ, как и во всем мире, женщинам труднее получить доступ к руководящим и другим высокооплачиваемым должностям.

33. Самый большой разрыв в оплате труда наблюдается в категории лиц без образования, при этом разница в пользу мужчин составляет 173,09 конвертируемой марки<sup>2</sup>. Разрыв в заработной плате мужчин и женщин сокращается по мере повышения образовательного уровня (до уровня старшей ступени средней школы). При этом разница остается существенной: 136,56 конвертируемой марки в случае лиц с начальным образованием и 112,71 конвертируемой марки в случае тех, кто окончил среднюю школу.

34. В разбивке по возрастным группам самая большая разница имеет место в случае женщин в возрасте от 36 до 45 лет (76 конвертируемых марок). С самым сильным неравенством в оплате труда в Боснии и Герцеговине сталкиваются женщины, имеющие полное среднее образование.

35. К числу групп женщин, в наибольшей степени подвергающихся дискриминации, относятся женщины с начальным и средним образованием, занятые в обрабатывающей промышленности, и женщины с двумя–тремя классами средней школы, работающие продавщицами в магазинах. Они получают на треть меньше своих коллег-мужчин.

36. Данные обследования рабочей силы 2006 года показывают, что без учета продолжительности рабочего времени разрыв в заработной плате мужчин и женщин в среднем составляет 76 конвертируемых марок. Если учитывать работников, занятых в течение 40 часов в неделю, разрыв несколько сокращается до уровня 55 конвертируемых марок.

37. С учетом того, что эти данные касаются примерно 200 тыс. женщин БиГ, охваченных статистическими материалами проведенного обследования, в первом приближении разница в оплате труда составляет около 11 млн. конвертируемых марок в месяц. Поскольку при проведении обследования численность работающих женщин оценивалась в 238 тыс. человек, фактическая величина суммы разницы в чистой заработной плате может быть гораздо больше.

---

<sup>2</sup> В этом докладе статистические данные проведенного в БиГ обследования охватывают 2004 год.

Диаграмма 3  
Гендерное неравенство в заработной плате

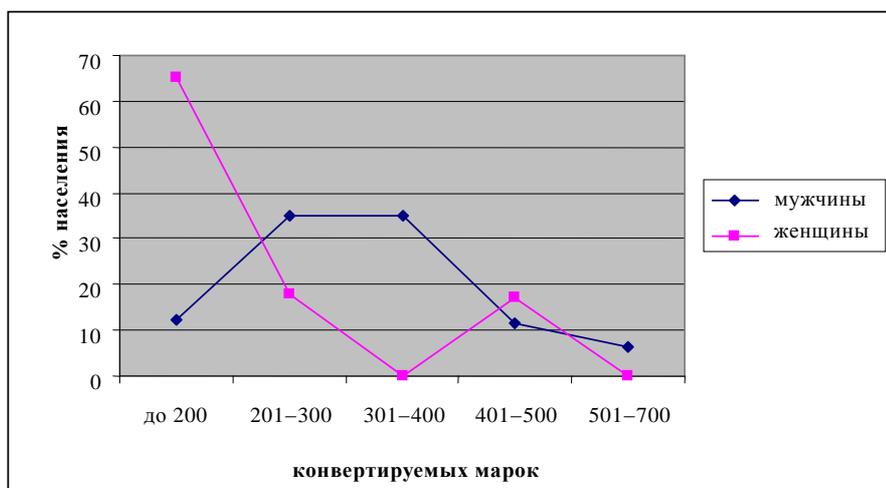
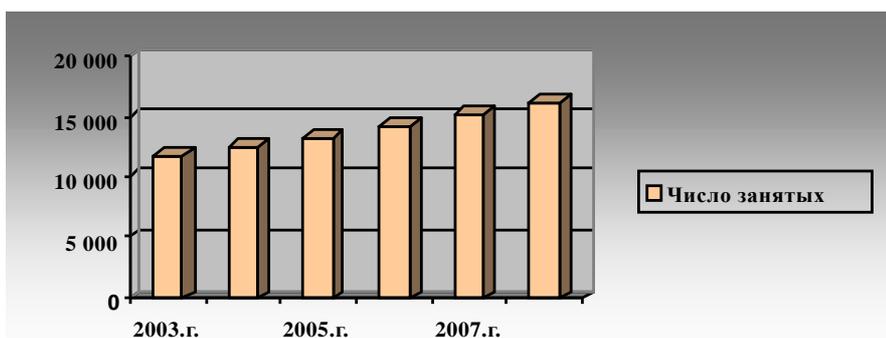


Диаграмма 4  
Численность занятых



### Рекомендация 34

38. Дискриминация по признаку пола запрещена Конституцией Боснии и Герцеговины и конституциями Образований и кантонов. Ввиду этого законы и подзаконные нормативные акты Боснии и Герцеговины должны соответствовать конституциям Боснии и Герцеговины и не проводить формальной дискриминации по признаку пола в любых областях, регулируемых законами и подзаконными актами. В этом смысле, с юридической точки зрения мужчины и женщины равны. Однако на практике в процессе осуществления законов и норм выясняется, что из-за какого-либо на первый взгляд нейтрального юридического положения, вида практики или критерия лица одного пола оказываются в неравном положении по сравнению с лицами другого пола, как это показал экспертный анализ, проведенный Агентством по гендерным вопросам БиГ и центрами по гендерным вопросам Образований в пределах своих сфер деятельности и мандатов. Для устранения такой косвенной дискриминации Агентство по гендерным вопросам и центры по гендерным вопросам образований в сотрудничестве с другими компетентными органами разрабатывают соответствующие проекты, пропагандируют пересмотренные законы и нормы и добива-

ются их применения в целях обеспечения соблюдения Закона о гендерном равенстве БиГ и международных конвенций по вопросам равенства мужчин и женщин, особенно Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Задача в том, чтобы добиться реального равенства мужчин и женщин во всех сферах общественной и частной жизни. Это, в частности, касается обеспечения равного доступа к ресурсам, возможностям занятости, труду и образованию независимо от принадлежности к определенному полу. В процессе гармонизации законодательства особое внимание уделяется положениям, касающимся соблюдения компетентными властями обязанностей в отношении планирования, реализации и мониторинга мер по поощрению гендерного равенства, и в частности разработки конкретных мер, которые позволят увеличить число женщин на должностях директивного, в первую очередь политического, уровня и достичь равной представленности мужчин и женщин в общественной жизни, особенно в средствах массовой информации. Кроме того, в законодательстве содержатся положения, благодаря которым при рассмотрении уголовных, административных и гражданских дел имеется возможность наказывать виновных и защищать жертв преследований, сексуальных домогательств и гендерного насилия или лиц, пострадавших от иных действий, имеющих целью поставить представителей одного из полов в неравное положение или унижить их достоинство. Наконец, делается акцент на включении в законодательство формулировок, учитывающих гендерную специфику, и нормативных положений, предписывающих использование таких формулировок при выдаче официальных документов, в средствах массовой информации и в других сферах общественной и частной жизни.

39. Следует отметить, что в силу длительности законодательной процедуры не все предложенные поправки к упомянутому закону вступили в силу, но, как правило, все предлагаемые поправки принимаются в рамках такой процедуры, т.е. процедуры внесения изменений в действующее законодательство.

40. Поскольку Агентство по гендерным вопросам функционирует в структуре Министерства по правам человека и по делам беженцев, вопрос о его функционировании полностью решен.

### **Рекомендация 35**

41. По данным Статистического агентства БиГ, в январе 2010 года численность работников юридических лиц БиГ составляла 701 431 человек, в том числе 280 857 женщин. По сравнению с декабрем 2009 года этот показатель возрос на 2,2%, а число работающих женщин – на 2,1%. Уровень зарегистрированной безработицы равнялся в январе 2010 года 42,4%, понизившись по сравнению с показателем декабря 2009 года на 0,3 процентного пункта.

42. По информации учреждений и бюро по вопросам занятости, по состоянию на 31 января 2010 года в Боснии и Герцеговине численность зарегистрированных безработных составляла 516 321 человек, т.е. по сравнению с уровнем на 31 декабря 2009 года она выросла на 1,12%, или на 5 741 человека. В общей численности лиц, ищущих работу, женщины составляют 49,87% (257 489 человек).

43. Медленные темпы создания рабочих мест и низкий спрос на рабочую силу являются ключевыми факторами безработицы в БиГ, и при существующих масштабах создания рабочих мест невозможно поглотить приток работников на рынок труда.

44. В Боснии и Герцеговине ведется работа по подготовке трех стратегических документов на период 2010–2014 годов: стратегии развития БиГ, стратегии социальной интеграции и стратегии в области занятости. За подготовку программных документов и координацию деятельности отвечает Управление экономического планирования (УЭП), при этом координация осуществляется совместно с правительствами Федерации, Республики Сербской и района Брчко, а также при широком участии представителей государственного сектора и гражданского общества.

45. На рынке труда выделены следующие уязвимые группы: женщины, молодежь в возрасте 15–24 лет, инвалиды и рома.

46. Для принятия необходимых мер по устранению проблемы безработицы и неучастия в экономической жизни, особенно среди женщин, Агентство по гендерным вопросам БиГ в сотрудничестве с Центром по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины, Центром по гендерным вопросам Республики Сербской и неправительственными и международными организациями провело следующие исследования: "Безработица и социально-экономическое положение женщин. Пример Боснии и Герцеговины", "Гендерный барометр", "Социально-экономическое положение женщин в Боснии и Герцеговине", "Аналитическое исследование существующей ситуации на рынке труда в Боснии и Герцеговине", "Гендерное неравенство в доходах в Боснии и Герцеговине" (2008 год); также было подготовлено исследование "Положение женщин на Балканах".

47. С учетом выводов этих исследований можно полагать, что наиболее серьезными проблемами в области труда и занятости женщин являются следующие: 1) более низкие уровни образования, экономической активности и занятости, неблагоприятное положение женщин на рынке труда и ограниченный выбор занятий, 2) женщины сталкиваются с барьерами в области занятости, такими, как предвзятое отношение при трудоустройстве, традиционные представления о роли женщины в обществе, положение, при котором уходом за детьми и домашней работой занимаются только женщины, 3) не работая, женщины рискуют столкнуться с тем, что их знания и квалификация устареют и им будет трудно вернуться на рынок труда 4) особенно при низком образовательном уровне женщинам грозит безработица и маргинализация на рынке труда из-за того, что их техническая подготовка не будет отвечать современным требованиям, а возможностей продолжать непрерывное образование нет.

48. Ввиду этих проблем Агентство по вопросам гендерного равенства Боснии и Герцеговины и центры по гендерным вопросам Образований принимают участие в работе по включению в стратегии обеспечения занятости специальных мер по трудоустройству женщин, осуществляют ряд инициатив по совершенствованию законодательства в интересах поощрения приема на работу женщин и их защиты на рабочем месте, а также инициатив по разработке и финансированию программ и мероприятий по поощрению занятости женщин.

49. Стратегия Федерации БиГ в области занятости, учитывая проблемы работающих женщин, предусматривает следующие основные направления работы: проведение кампаний, призванных побудить неработающее население регистрироваться в Бюро по трудоустройству, вовлечение в трудовую деятельность экономически неактивных групп населения, осуществление широкой программы мер в интересах неработающих женщин, ликвидация дискриминации по признаку пола на рабочем месте, при найме на работу, в сфере образования и на рынке труда, обеспечение равных возможностей для мужчин и женщин в этих областях и гармоничного сочетания профессиональных и семейных обязанностей.

50. Ожидается, что осуществление Стратегии Федерации БиГ в области занятости позволит повысить долю занятости женщин с 21,1% в 2008 году до 40% к концу 2013 года.

51. Стратегия Республики Сербской в области занятости призвана повысить уровень занятости женщин за счет адресных мер по облегчению доступа к рынку труда и расширению возможностей трудоустройства неработающих и экономически неактивных женщин. В этой связи в рамках активно реализуемых программ и мероприятий проводится следующая работа: принятие мер, призванных содействовать регистрации женщин в государственных службах занятости для повышения уровня занятости женщин благодаря улучшению условий доступа к рынку труда и расширению возможностей занятости и самозанятости для неработающих и экономически неактивных женщин; содействие обеспечению активного доступа к рынку труда, повышение уровня профессиональной квалификации, знаний и опыта для целей трудоустройства и расширение возможностей, позволяющих сочетать семейную и профессиональную жизнь, чтобы ликвидировать положение, при котором женщины не работают, потому что им нужно выполнять семейные обязанности.

52. Ожидается, что осуществление Стратегии Республики Сербской в области занятости позволит повысить долю занятости женщин с 38,3% в 2009 году до 46% к концу 2014 года.

#### **1. Специальные программы обеспечения занятости женщин в Федерации БиГ**

53. Программа работы Федерального института занятости, государственного учреждения, отвечающего за разработку программ занятости населения в Федерации БиГ, предусматривает разработку специальных программ трудоустройства женщин.

54. Так, в 2009 году была разработана и реализована специальная программа совместного финансирования мероприятий по обеспечению занятости инвалидов и других групп населения, трудоустройство которых сопряжено с трудностями. В качестве особой адресной группы были выделены зарегистрированные в государственных службах занятости женщины, пострадавшие от насилия. Данная программа имела целью содействовать трудоустройству конкретных групп людей, зарегистрированных в качестве безработных. На 2010 год запланирована совершенно новая программа совместного финансирования мероприятий по обеспечению занятости женщин, зарегистрированных в качестве безработных, независимо от того, являются ли они жертвами насилия. Данная программа призвана содействовать расширению занятости и самозанятости женщин, зарегистрированных в качестве безработных.

55. Несмотря на небольшое количество специальных программ Федерального института занятости в указанный период, Федеральное министерство развития, предпринимательства и ремесел начиная с 2003 года на регулярной основе планирует выделение ресурсов для поощрения предпринимательства и ремесел (выделено около 35 141 млн. конвертируемых марок). Упомянутое министерство подчеркнуло, что одной из стратегических задач является развитие малых и средних предприятий с акцентом на предпринимательскую деятельность женщин.

## 2. Специальные программы обеспечения занятости женщин в Республике Сербской

56. Можно сделать вывод о том, что в Республике Сербской государственные учреждения (Институт по вопросам занятости Республики Сербской, Фонд финансирования развития и занятости Республики Сербской), Ассоциация профсоюзов Республики Сербской, неправительственные организации и некоторые организации микрокредитования, в которых действуют специальные программы поддержки женщин (например, организация микрокредитования МИ-БПСПО), осуществляют множество проектов в области занятости, трудовых прав и расширения экономических возможностей.

57. Организации микрокредитования, программы которых предусматривают оказание поддержки женщинам, способствуют расширению самозанятости в частном секторе, особенно в сельском хозяйстве. Следует отметить, что такие кредиты дороже, но в официальном и административном плане получить их легче и для многих женщин, начинающих свое собственное дело, это – единственная возможность.

## 3. Безработица среди молодежи (15–24 года)

58. В 2009 году молодежь составляла 13,8%<sup>3</sup> населения БиГ (14,7% в Федерации Боснии и Герцеговины и 12,2% в Республике Сербской), поскольку в сравнении с ЕС БиГ принадлежит к числу стран с более молодым населением, где на долю молодежи приходится 12,7% населения. Молодым людям трудно найти работу, однако в сравнении с другими возрастными группами молодежь непропорционально сильно представлена на неформальном рынке труда. В странах Европейского союза и странах региона уровень занятости среди молодежи гораздо выше, чем в БиГ. В сравнении с другими странами Босния и Герцеговина обладает очень серьезными ресурсами развития, которые в значительной мере остаются неиспользованными. В 2009 году уровень безработицы среди молодежи составлял 49% (Федерация Боснии и Герцеговины – 54%, Республика Сербская – 38,2% и район Брчко – 50%), что ниже уровня 2007 года (58,4%).

59. Институты по вопросам занятости Образований уделяют особое внимание трудоустройству молодежи, особенно с высшим образованием. Эти программы существуют уже нескольких лет.

60. В 2009 году Институт по вопросам занятости Республики Сербской осуществил проект трудоустройства стажеров с высшим образованием (приправников); Федеральный институт по вопросам занятости и кантональные бюро по трудоустройству на постоянной основе осуществляют аналогичные программы трудоустройства не имеющих опыта работы молодых людей с высшим образованием. По линии программы трудоустройства ассистентов профессоров в университетах и исследовательских институтах на условиях совместного финансирования обеспечивалась занятость преподавателей и научных работников. Университеты, колледжи и исследовательские институты Федерации могут подавать свои заявки на участие в данной программе; критерии отбора сотрудников, должности которых будут финансироваться на совместной основе, были определены самими университетами в соответствии с Законом о высшем образовании и Законом о научно-исследовательской деятельности, применяемыми в соответствующем кантоне. Осуществляемая в Боснии и Герцеговине при финан-

<sup>3</sup> ОРС БиГ, 2009 год.

сировании ПРООН программа трудоустройства молодежи и удержания кадров на 2009–2011 годы призвана укрепить потенциал бюро по трудоустройству с целью создания условий для профессионального и эффективного оказания услуг молодым безработным. Помимо этого, разрабатывается программа обеспечения занятости молодежи в Боснии и Герцеговине, которая будет финансироваться Швейцарским агентством по вопросам развития и сотрудничества и Австрийским агентством технического сотрудничества.

#### 4. Инвалиды

61. Трудоустройство инвалидов в Республике Сербской регулируется действующим законодательством и административными положениями. Закон о профессиональной реабилитации, подготовке и найме на работу инвалидов регулирует вопросы прав, условий и порядка профессиональной реабилитации, подготовки и найма на работу инвалидов и лиц с ограниченной трудоспособностью, создания организаций и деятельности учреждения, компаний и других организаций, занимающихся обеспечением трудоустройства и профессиональной реабилитацией инвалидов и отвечающих обычным и особым требованиям. По данным Фонда профессиональной реабилитации и трудоустройства инвалидов среди 665 инвалидов, трудоустроенных при непосредственной поддержке Фонда, были 41 женщина (6,16%) и 624 мужчины (93,83%) (статистические данные за период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2009 года).

62. В Федерации БиГ трудоустройство инвалидов регулируется Законом о профессиональной реабилитации, подготовке и найме на работу инвалидов, принятым в середине февраля 2010 года. В 2009 году Федеральный институт по вопросам занятости финансировал трудоустройство 90 лиц со степенью инвалидности не менее 60% или с задержкой умственного развития и 30 женщин, подвергшихся насилию. С этой целью Федеральный институт по вопросам занятости предоставлял субсидии в порядке совместного финансирования трудоустройства безработных инвалидов и женщин, подвергшихся насилию, самозанятости, сельскохозяйственной деятельности (главным образом производства продуктов здорового питания в секторах пчеловодства, животноводства, овощеводства и садоводства), кустарной деятельности (производство, услуги), надомного производства, сельского туризма и других видов деятельности.

63. В 2010 году была разработана специальная программа мероприятий по обеспечению занятости инвалидов и других групп населения, трудоустройство которых сопряжено с трудностями. Были выделены средства на обеспечение занятости (по найму и самозанятости) 90 инвалидов и 30 женщин, подвергшихся насилию.

#### 5. Занятость рома

64. Из в общей сложности 17 национальных меньшинств самым крупным в БиГ является меньшинство рома. Ввиду отсутствия данных переписи Министерство по правам человека и по делам беженцев провело регистрацию рома. Судя по предварительным данным, можно сделать вывод о том, что в отличие от прежних оценок, находившихся в пределах 40 000–80 000 человек, в Боснии и Герцеговине живет порядка 25 000–30 000 рома. Из них постоянную работу имеют лишь 3%<sup>4</sup>. В материалах официального учета безработных и занятых нет

<sup>4</sup> Деятельность работодателей Боснии и Герцеговины в интересах решения проблем рома в области занятости, жилья и медицинского обслуживания, Министерство по правам человека и по делам беженцев, Сараево, 2009 год.

статистических данных в разбивке по этническому признаку, по которым можно было бы судить о численности рома в этих категориях, правда, в любом случае очень немногие рома регистрируются в бюро по трудоустройству в качестве безработных. Самым существенным источником дохода для представителей этого меньшинства является самозанятость<sup>5</sup> в секторе сбора вторсырья и рециркуляции отходов. Таким образом, уровень занятости среди рома весьма низок (около 2–3%) и число принадлежащих им предприятий и мастерских очень невелико.

65. В 2009 году Институт по вопросам занятости Республики Сербской приступил к реализации в Республике проекта, предусматривающего осуществление мер по поддержанию занятости среди рома. До настоящего времени утверждены ассигнования в сумме 190 000,00 конвертируемых марок для финансирования на совместной основе трудоустройства 75 человек, из которых 5 человек откроют свое дело, а 70 человек будут работать по найму. Работа по проекту не была доведена до конца, и Институт по вопросам занятости повторно публиковал объявления, приглашая работодателей принять участие в финансировании на совместной основе проектов обеспечения самозанятости и занятости безработных, пока не были освоены средства в сумме 171 000,00 конвертируемых марок.

66. Федеральный институт по вопросам занятости также осуществляет программы обеспечения занятости и самозанятости рома в соответствии с меморандумом о договоренности в отношении осуществления принятого в 2009 году Плана действий Боснии и Герцеговины по решению проблем рома в области занятости. Средства в сумме 440 000 конвертируемых марок, выделенные на обеспечение самозанятости и занятости рома в Федерации, расходуются в основном, на следующие цели: финансирование совместно с работодателями для трудоустройства рома в секторах кустарного и смежных производств (народные промыслы, надомное производство, продукция и услуги ручного труда), сбор вторсырья, сельское хозяйство (парниковое хозяйство, пчеловодство и др.) или на другие отрасли деятельности.

67. В 2009 году было освоено 91 400 конвертируемых марок. Остальная часть средств была направлена на стимулирование занятости рома по результатам анализа заявок, представленных в ответ на второе публичное приглашение (опубликованное 11 июня 2009 года). В 2010 году продолжится работа по осуществлению программы обеспечения занятости и самозанятости рома, на которую выделено 350 000 конвертируемых марок.

68. В районе Брчко в отчетный период осуществлялась одна из важнейших программ – программа трудоустройства стажеров (приправников), ориентированная, как показано в таблице ниже, на адресную группу в сегменте четырех–семи лет обучения в системе высшего образования.

---

<sup>5</sup> Принятый в 2009 году план действий Боснии и Герцеговины по решению проблем занятости рома.

Таблица 1  
Программа трудоустройства стажеров

Адресная группа	Стажеры (приправники)					Расширенные государственные программы, 2010 год	Всего
	Второе публичное приглашение, 2009 год	Второе публичное приглашение, 31 августа 2009 года	Продленное второе публичное приглашение, 2009 год	Дополнительное число стажеров, продленное второе публичное предложение, 2009 год			
7-й год обучения	148	11	15	25	24	<b>223</b>	
6-й год	17	25	4	-	3	<b>49</b>	
4-й год	108	-	20	25	10	<b>163</b>	
<b>Итого</b>	<b>273</b>	<b>36</b>	<b>39</b>	<b>50</b>	<b>37</b>	<b>435</b>	

69. Финансирование трудоустройства всех стажеров, данные о которых приведены в таблице выше, будет осуществляться из бюджета района Брчко Боснии и Герцеговины и средств Института по вопросам занятости района Брчко.

### Рекомендация 36

70. В настоящее время право на труд как одно из основных прав человека не имеют возможности осуществить многие граждане БиГ, поставленные на учет в институтах по вопросам занятости; к ним нужно прибавить безработных, число которых не известно и которые не могут даже заработать на пропитание, а также определенное число лиц, работающих в неформальном секторе экономики (незаконная занятость).

71. Вопросы прекращения трудовой деятельности в официальном секторе экономики БиГ регулируются законами Образований, в которых содержатся обязательные положения, запрещающие работодателям самовольно увольнять работников, которые в силу особых обстоятельств имеют право на специальную защиту. Упомянутая норма была включена в действующее законодательство в условиях, когда трудовые договоры часто прерываются из-за тяжелого экономического положения, вызванного мировым экономическим кризисом и рецессией. Имеет место также незаконная практика неосуществления отчислений в фонды пенсионного обеспечения персонала и социального и медицинского страхования.

72. В связи с изложенным выше была создана система социального обеспечения для защиты прав трудящихся, если работодатель не платит им зарплату. Данная система предусматривает не удовлетворение претензий, непосредственно связанных с заработной платой, а выплату взносов за уволенных работников, чтобы они не потеряли прав на получение пенсии и финансовой компенсации.

73. Следует отметить, что за последнее время правительства обоих Образований и района Брчко выделили значительные средства на выплату отчислений в пенсионные фонды и фонды страхования на случай потери трудоспособности и на случай безработицы и помогли большому числу работников уйти на пенсию в соответствии со специальными государственными программами.

74. Таким образом, программа социального обеспечения показала свою целесообразность как инструмент поддержания социального мира, облегчая положение трудящихся в случае банкротства, ликвидации и приватизации погрязших в долгах компаний.

75. Законодательство о труде БиГ запрещает необоснованное увольнение работников. Оно регулирует вопросы выплаты выходного пособия, других пособий и отчислений, а также социального обеспечения работников, которым для получения пенсии нужно вносить невыплаченные взносы в пенсионные фонды.

76. Функции контрольного механизма, осуществляющего надзор за соблюдением этих законов, возложены на Инспекцию труда, и в случае возникновения каких-либо разногласий юрисдикция суда определяется по местоположению головного офиса компании или по месту постоянного жительства работника.

77. Инспекция труда осуществляет надзор за применением нормативных положений, регулирующих следующие вопросы: обязательное заключение трудового договора между работодателем и работником, права работников, обязанность работодателя зарегистрировать работника в установленный срок в соответствующих органах пенсионного обеспечения и медицинского страхования, продолжительность рабочего времени, выходные дни и отпуск, заработная плата, прием на работу несовершеннолетних, женщин, беременных женщин, молодых матерей, инвалидов, иностранцев и других категорий работников, условия, безопасность и гигиена труда, особый порядок медицинского страхования несовершеннолетних, женщин и инвалидов, меры техники безопасности и подготовка работников по вопросам безопасности на рабочем месте, прекращение трудового договора, выходное пособие при прекращении трудового договора, расторжение контракта и срок уведомления, право на забастовку, коллективные соглашения и внутренние регламентирующие документы работодателя, производственные и другие активы и оборудование и периодические инспекции их поддержания в исправном состоянии, правила техники безопасности, безопасность работников и иных лиц, охрана имущества и окружающей среды, осмотр места преступления в случае серьезных несчастных случаев на производстве и несчастных случаев, повлекших смерть работников, использование индивидуальных средств защиты, рабочее и вспомогательное оборудование, контроль производственных условий и условий труда по параметрам освещенности, шума, микроклимата, химической и биологической опасности и опасности, связанной с электрооборудованием и молниезащитными устройствами; составление проектной и технической документации с учетом правил техники безопасности, подготовка строительных площадок, контроль условий труда на специальных объектах, подготовка и повышение квалификации работников для обеспечения соблюдения правил техники безопасности на рабочем месте, осуществление других мероприятий по осуществлению надзора и обеспечения соблюдения правил техники безопасности на рабочем месте в тех случаях, когда это предусмотрено специальным законодательством. Инспекционный контроль за соблюдением законодательства и нормативных актов по вопросам труда и безопасности на рабочем месте осуществляет республиканская инспекция труда.

78. В 2009 году Инспекция труда активно осуществляла надзор для ограничения незаконной занятости. В ходе инспекций инспекторы штрафовали предпринимателей при обнаружении нелегальных работников и проводили профилактическую работу, давая указания устранить подобные недостатки, а также принимали жесткие меры, отдавая распоряжения о закрытии проинспектированных предприятий.

### Рекомендация 37

79. Законодательством о занятости обоих Образований и района Брчко Боснии и Герцеговины предусмотрены санкции в отношении безработных, которые состоят на учете в Институте занятости и, как выяснила Инспекционная служба, работают незаконно, т.е. в неформальном секторе; такие лица снимаются с учета и не могут повторно регистрироваться в течение 12 месяцев.

80. В целях частичного осуществления рекомендации Комитета ООН об отмене положения, запрещающего лицам, работающим в неформальном секторе, регистрироваться в течение 12 месяцев, оно было пересмотрено и срок запрещения сокращен с 12 до 6 месяцев.

81. В очень сложных экономических условиях Босния и Герцеговина пытается изыскать пути для окончательной отмены этого положения и полного осуществления рекомендаций Комитета ООН.

### Рекомендация 38

82. Что касается нехватки средств и квалифицированного персонала в центрах социального обеспечения и рекомендации Комитета выделить средства из бюджетов Образований и района Брчко, полностью выполнить эту рекомендацию в нынешней экономической ситуации страны очень сложно.

83. Безусловно, центры социального обеспечения нуждаются в средствах, остро не хватает кадров, особенно специалистов, к тому же в дополнение ко всем функциям, осуществляемым центрами социального обеспечения в Образованиях и районе Брчко Боснии и Герцеговины, они являются органами первой инстанции, в которых должны получать пособия лица, которые не относятся к числу инвалидов войны и гражданских жертв войны. В случае лиц с инвалидностью, не являющихся инвалидами войны, такая категория существует только в Федерации и основанием для реализации юридических прав относящихся к ней лиц выступают заболевания или увечья.

84. До 2009 года в Федерации на этих основаниях было подано 120 000 заявлений, которые удовлетворяли установленным критериям, прошли процедуру первой инстанции и были переданы для проверки в Федеральное министерство труда и социальных дел; из федерального бюджета на эти цели было выделено 158 млн. конвертируемых марок. Когда пособие получили около 40 000 человек, стало ясно, что реализация подобного закона совершенно не реальна с финансовой точки зрения и что для его полного осуществления потребуются ежегодные ассигнования из бюджета Федерации в размере около 360 млн. конвертируемых марок; ввиду этого была начата процедура внесения поправок в законодательство с целью ужесточения критериев получения права на данное пособие. В обоих случаях центры социального обеспечения провели колоссальную работу.

85. Аналогичным образом, центры социального обеспечения являются органами первой инстанции в случае реализации прав в соответствии с нормативными актами, регулиующими права гражданских жертв войны. На данный момент получателей таких пособий в Федерации насчитывается около 11 000 человек, и в этой связи центры проводят огромную работу, поскольку, в частности, нужно составлять ежемесячно списки получателей пособий и ежедневно проверять их, включая новых получателей и исключая тех, кто получал их раньше.

86. В федеральном бюджете на 2009 год на эти цели было выделено 39,5 млн. конвертируемых марок.

87. В Федерации БиГ центры социального обеспечения имеют статус юридического лица и учреждаются муниципалитетами. Дополнительных средств на эту деятельность из каких-либо бюджетов не выделяется, поэтому в настоящее время вряд ли можно реально рассчитывать на то, что центры социального обеспечения Федерации заполнят значительное число вакантных мест, подобранных для этого подготовленных работников.

### **Рекомендация 39**

88. По имеющимся в настоящее время данным, в БиГ насчитывается 14 928 гражданских жертв войны. Из них 10 943 зарегистрированы в Федерации Боснии и Герцеговины, 3 825 – в Республике Сербской и 160 – в районе Брчко.

89. Недавно в законодательство Боснии и Герцеговины были внесены изменения в целях улучшения положения жертв пыток, гражданских жертв войны и инвалидов в целом. Изменения коснулись в первую очередь заключенных и жертв сексуальных надругательств и изнасилований. Эти поправки потребовались из-за несоблюдения или различного применения законодательства по правам гражданских жертв войны в правовой системе БиГ.

90. Вместе с тем существующие правовые рамки углубляют дискриминацию между инвалидами, имеющими инвалидность ветеранами войны и гражданскими жертвами.

91. Анализ ситуации в целом показывает явные нестыковки в вопросах осуществления прав в сфере труда (пенсионеров, инвалидов труда и т.д.) по сравнению с нетрудоспособными ветеранами войны и гражданскими жертвами войны.

92. К сожалению, в нынешней экономической ситуации в стране должным образом решить эти проблемы очень трудно.

93. Максимум, чего удалось добиться гражданским жертвам войны в Федерации БиГ, – их базовое пособие составляет 70% от базового пособия нетрудоспособных ветеранов войны, и, как представляется, большего сделать невозможно.

94. Этот вопрос может постепенно решаться в парламентах Образований и Парламентской ассамблее БиГ.

### **Рекомендация 40**

95. В Федерации Боснии и Герцеговины принят Закон о внесении изменений в Закон о социальной защите гражданских жертв войны и семей с детьми ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины", № 39/06), который предусматривает передачу ассигнований на социальную защиту гражданских жертв войны и инвалидов, потерявших трудоспособность не в связи с вооруженным конфликтом, с уровня кантонов на уровень Федерации. В результате созданы условия для устранения неравенства, обусловленного неодинаковыми финансовыми возможностями кантонов. Другими словами, в упомянутом законе вопросы основных прав гражданских жертв войны и инвалидов выведены на

уровень Федерации. После этого будет проводиться работа по гармонизации законодательства в Образованиях и между ними. Деятельность в этой области будет вестись на постоянной основе с целью создания в Боснии и Герцеговине последовательной системы социальной защиты, обеспечивающей равноправное положение всех категорий лиц, нуждающихся в такой защите. Действительно, всесторонняя реализация принимаемых правовых мер тесно связана с общим материальным и финансовым положением в обществе, при этом нужно учитывать, что вследствие войны в Боснии и Герцеговине возникла социальная среда, для которой характерно большое число беженцев, перемещенных лиц и инвалидов, не способных обеспечить нормальные условия жизни для себя и своих семей, поскольку они потеряли работу на закате трудовой жизни и найти новое место шансов у них нет.

### Рекомендация 41

96. В пункте 3 статьи 54 Закона об основных мерах социальной защиты, защиты гражданских жертв войны и защиты семей с детьми ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины", № 36/99, 54/04, 39/06 и 14/09) предусмотрена особая категория гражданских жертв войны – жертвы сексуальных надругательств и изнасилований.

97. В случае этой категории лиц для получения месячного пособия в размере 563,00 конвертируемых марок при коэффициенте 1 достаточно установления соответствующих фактов компетентным органом в рамках предусмотренной процедуры. Если, помимо сексуальных злоупотреблений и изнасилования, имел место факт получения увечий или других телесных повреждений, такие лица могут иметь право на уход и помощь, оказываемую другим лицом, и на пособие для оплаты ортопедической помощи.

98. Следует отметить, что гражданские жертвы войны осуществляют свои права в соответствии с законодательством Республики Сербской и района Брчко Боснии и Герцеговины. В Федерации Боснии и Герцеговины еще есть возможность подачи заявлений об осуществлении таких прав, в то время как возвратившиеся в Республику Сербскую лица, права которых не были признаны в Федерации, не могут осуществить их в Республике Сербской, поскольку уже некоторое время, а именно с конца 2007 года заявления о признании их прав в этом образовании к рассмотрению не принимаются.

99. Жертвы сексуального насилия в период военных конфликтов 1992–1995 годов были признаны гражданскими жертвами войны, и в Республике Сербской они осуществляют свои права в соответствии с Законом о гражданских жертвах войны на тех же условиях ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины", № 25/93, 32/94, 37/07 и 60/07).

100. В ходе разработки плана действий по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине оживилась деятельность по оказанию поддержки женщинам, являющимся гражданскими жертвами войны. С учетом особых потребностей женщин, подвергшихся физическому и сексуальному насилию, планировались мероприятия по обеспечению жилья и началась работа по осуществлению программ переподготовки и повышения квалификации, а также оказания психосоциальной помощи. Эти программы подлежат осуществлению в сотрудничестве с правительственными, неправительственными и международными учреждениями и организациями. Проект плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в целях достижения цели № 6 "Расши-

ренная сеть оказания поддержки женщинам и девочкам, пострадавшим во время войны" предусматривает реализацию мероприятий, которые позволят лучше и эффективнее оказывать помощь женщинам, относящимся к категории гражданских жертв войны. Эти мероприятия включают: создание программы расширения прав и возможностей женщин, являющихся гражданскими жертвами войны, на основе оказания психосоциальной помощи и укрепления потенциала; организацию форумов и конференций с участием представителей гражданских жертв войны для выявления их нужд и проблем; оказание поддержки в вопросах профессиональной подготовки и переподготовки и трудоустройства (расширение экономических прав и возможностей); оказание поддержки при проведении рабочих совещаний по проблемам повторной психологической травмы (поиск экспертов в перечисленных выше областях, которые будут продолжать подготовку тех, кто будет работать с конечными пользователями таких услуг/жертвами) и т.д. Прокуратура неуклонно разыскивает и привлекает к суду лиц, совершивших военные преступления, в том числе преступления сексуального насилия над женщинами, во время военного конфликта в Боснии и Герцеговине. В национальной стратегии преследования за военные преступления указывается на необходимость централизации и обновления на уровне суда и прокуратуры БиГ, т.е. на государственном уровне, данных о делах о военных преступлениях, которые находятся на рассмотрении в местных судах.

#### **Рекомендация 42**

101. Вопрос о заключении между Образованиями соглашения о пенсиях, особенно в случае лиц, возвращающихся из одного Образования в другое, еще не решен должным образом. Пока действует Соглашение о взаимных правах и обязательствах в области пенсионного страхования и страхования на случай потери нетрудоспособности в Боснии и Герцеговине, которое было подписано представителями трех страховых учреждений 18 марта 2000 года. Система выплаты пенсий страховым учреждением территории, на которой были проработаны последние годы страхового стажа, не создана из-за противодействия властей, хотя на этот счет имеются постановления Палаты по правам человека и Европейского суда по правам человека в Страсбурге.

#### **Рекомендация 43**

102. Босния и Герцеговина, как и многие другие страны, сталкивается с проблемой насилия в семье. Серьезная работа в этой области проводилась уже в 1996 году, при этом было отмечено, что чаще всего в основе насилия в семье лежат следующие причины: неудовлетворительные условия жизни, безработица, шаткое материальное положение, алкоголизм, стресс, психические заболевания, наркомания и поведение, обусловленное патриархальным пониманием взаимоотношений жены и мужа. Как правило, насилию в семье подвергаются жены, бывшие жены, дети, родители и другие живущие в семье люди.

103. В законодательстве БиГ акты насилия в семье отнесены к категории уголовных преступлений против брака и семьи. В соответствии с уголовными кодексами Образований любое лицо, которое насильственными действиями, угрозами и моральной жестокостью нарушает мир и спокойствие любого члена своей семьи или причиняет вред его физическому или психическому здоровью, наказывается штрафом и лишением свободы. В ходе разбирательства суд вправе принять надлежащие меры безопасности (обеспечительные меры), такие как

принудительное психиатрическое лечение или лечение от наркомании и алкоголизма, т.е. меры охранительного контроля при вынесении приговора с отсрочкой исполнения.

104. В соответствии с законами Образований о защите от насилия в семье суд может вынести предписание о принятии следующих мер в отношении лица, совершившего акты насилия в семье:

- a) переселение из квартиры, дома или иного жилья;
- b) выдача охрannого ордера в отношении жертвы насилия;
- c) запрещение преследования жертвы насилия и слежки за ней;
- d) принудительное психосоциальное лечение;
- e) принудительная реабилитация наркоманов и алкоголиков;
- f) привлечение к общественно-полезному труду на благо местного сообщества.

105. Поскольку БиГ твердо взяла курс на разработку новых норм защиты женщин и детей от всех форм насилия в соответствии с международными стандартами в целях создания эффективного социального механизма для дальнейшего внедрения и совершенствования норм защиты от насилия в семье и более действенного отслеживания этого явления, в этой области достигнут значительный прогресс и приняты следующие программные документы:

- 2009–2011 годы – Стратегия предупреждения и пресечения насилия в семье в БиГ;
- 2009–2010 годы – Стратегический план действий по предупреждению насилия в семье в Федерации БиГ;
- 2008 и 2009 годы – План действий по пресечению насилия в семье в Республике Сербской;
- 2007–2010 годы – Национальная стратегия пресечения насилия в отношении детей; и
- 2011–2014 годы – разработка национальной стратегии пресечения насилия в отношении детей.

106. Следует отметить, что Совет министров принял План действий по гендерным вопросам БиГ, в одной из глав которого предусмотрены действия по предотвращению и пресечению насилия. На уровне Боснии и Герцеговины принято постановление о пресечении насилия в отношении женщин; в стадии принятия находится стратегия пресечения насилия в семье в Боснии и Герцеговине, которая объединит стратегии Образований. Изложенное выше служит, в частности, важным показателем усилий, прилагаемых Боснией и Герцеговиной в интересах достижения долгосрочных целей в борьбе с насилием в семье.

107. Хорошие отношения сотрудничества между НПО и учреждениями Боснии и Герцеговины налажены в вопросах оказания помощи жертвам насилия в семье. В этой связи можно назвать ряд совместных проектов: "Мобильная группа", "Работа с агрессором – группы самопомощи", "Право на жизнь без насилия", "Помощь женщинам – жертвам насилия в семье и торговли людьми", "Детское лето" и другие.

108. Все перечисленные и другие меры, предусмотренные законодательством БиГ и Образований, имеют целью обеспечить предупреждение насилия в семье, защиту жертв насилия и ликвидацию условий, благоприятствующих актам насилия в семье или создающих почву для такого насилия. Защитные меры могут предписываться по просьбе лица, подвергающегося насилию, или его представителя, а также по ходатайству полиции, прокуратуры, центра социального обеспечения, правительственных органов, НПО или *ex officio*. Предписание о защитных мерах выдается судом по месту постоянного или временного проживания жертвы насилия в семье.

109. Благодаря внесению изменений в законодательство, принятию других мер и частой организации мероприятий по подготовке кадров и повышению квалификации персонала занимающихся вопросами защиты учреждений, которые позволили укрепить их потенциал по осуществлению правоприменительной деятельности, а также благодаря работе по расширению сотрудничества между государственными структурами и неправительственными организациями жертвам насилия в семье все шире рекомендуют обращаться за помощью, сообщать об актах насилия в компетентные органы по вопросам защиты и обращаться за помощью в неправительственные организации, занимающиеся вопросами прав человека женщин. Следует отметить, что все более важную роль играет полиция, помогая жертвам и выявляя виновников насилия, и что в обществе более последовательно проводятся в жизнь установленные законом нормы и другие положения в отношении насилия в семье и насилия в целом.

110. Так, в обоих Образованиях для защиты жертв насилия созданы специальные приюты: шесть в Федерации и три в Республике Сербской.

111. Необходимо создать единый телефон доверия в обоих Образованиях, которым смогут воспользоваться все жертвы насилия в семье и по которому им может предоставляться необходимая информация. Все три оператора телефонной связи ("БГ Телеком", МТЕЛ и "ХТ Мостар") договорились, что телефон доверия будет бесплатным и что будет соблюдаться надлежащая юридическая процедура.

112. Действительно, определить масштабы насилия в семье, причем не только в Боснии и Герцеговине, очень сложно. Безусловно, это связано со скрытым характером проблемы, поскольку обычно о действиях виновника не сообщается, совершаются они втайне и традиционно все считается "личным делом". В значительной мере этим объясняется отсутствие единообразной статистики по вопросам насилия в семье, и данную проблему предстоит решать в будущем в рамках осуществления программных документов.

113. Ввиду изложенного БиГ следует прилагать неустанные усилия в целях повышения степени информированности общества о серьезности проблемы насилия в семье, о ее масштабах и об увеличении числа подобных случаев, а также в целях повышения уровня подготовленности граждан в плане соблюдения действующих норм, сообщения о фактах насилия и борьбы с нарушителями. Другими словами, как никогда остро ощущается необходимость просветительской работы в широких слоях общества, особенно среди детей, родителей и специалистов по вопросам насилия в семье, и, по возможности, работы по составлению совместного плана действий и усилий по налаживанию и расширению многогранного сотрудничества структур, занимающихся вопросами семьи, с другими секторами. Это подразумевает постоянное совершенствование работы правоохранительных органов среди населения. Важным компонентом этой деятельности является гармонизация законодательства в целях ужесточения мер наказания лиц, виновных в совершении актов насилия в семье, и более внимательного учета продолжительности расследования и судебного разбирательства. Очень важно в будущем проводить работу по расширению межведомственного

сотрудничества всех секторов, занимающихся этими вопросами, в целях надлежащего обмена информацией в интересах эффективного предупреждения насилия в семье. В этой связи нужно активизировать кампании в средствах массовой информации и выделять необходимые ресурсы для предупреждения насилия в семье и в целом в обществе.

114. Ввиду необходимости приведения законодательства в соответствие с Законом о гендерном равенстве в Боснии и Герцеговине ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины", № 16/03, 102/09), и в частности с положениями Статьи 6, соответствующие изменения внесены в уголовные кодексы Образований и района Брчко.

115. В статье 222 Уголовного кодекса Федерации Боснии и Герцеговины ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины", № 36/03, 37/03, 21/04, 69/04, 18/05) отдельно предусмотрено уголовное преступление "Насилие в семье". В обычном виде оно наказуемо штрафом или лишением свободы на срок не более года. При наличии отягчающих обстоятельств предусмотрены меры наказания в виде штрафа и других сроков лишения свободы.

116. Парламент Федерации Боснии и Герцеговины принял новый Закон о защите от насилия в семье, в котором закреплены особые процедуры принятия защитных мер, в том числе по таким вопросам, как сроки принятия таких мер, определение критериев финансирования различных форм технической помощи жертвам насилия, включая размещение в безопасных приютах, составление протоколов на местах об обращении с жертвами насилия и определение конкретных функций всех сторон (полиции, центров социального обеспечения, медицинских учреждений, учебных заведений, НПО<sup>6</sup> и т.д.), кроме того приняты кантональные программы по предупреждению насилия в семье, предусматривающие, в частности, работу с виновниками насилия<sup>7</sup>. В результате возросло число как просьб о принятии защитных мер, так и случаев использования этого обеспечительного механизма. В отчетный период было подано 391 ходатайство о принятии защитных мер; распоряжения о применении таких мер отдавались судами в 103 случаях<sup>8</sup>. В общей сложности защиту благодаря этим мерам получили 161 человек. Чаще всего защитные меры предусматривали запрещение преследования лица, которому угрожает насилие, или слежки за ним (72,81%), при этом меры защиты, предусматривающие принудительное психосоциальное лечение, не применялись.

117. Центр подготовки работников судов и прокуратуры организовал семинар для этой категории специалистов по вопросам применения процедуры принятия защитных мер в порядке соблюдения как норм действующего Закона о защите от насилия в семье, так и новых положений проекта закона по этому вопросу.

118. Координируя работу по осуществлению этого плана, Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины регулярно информирует правительство Федерации Боснии и Герцеговины о реализации запланированных мероприятий. Ниже приводятся некоторые результаты проведенной работы:

- федеральное законодательство по вопросам здравоохранения предусматривает медицинскую помощь и жертвам насилия в семье;
- подготовлены или составляются единообразные пособия для специалистов, работающих на территории Федерации (по вопросам здравоохране-

<sup>6</sup> "Женщины с Уны" – Бихач, "Фонд за демократию на местах" – Сараево, "Виве жене" – Тузла, "Жене женама" – Сараево, "Женщина БиГ" – Мостар и "Медика" – Зеница.

<sup>7</sup> Статистика муниципальных судов и кантональных министерств внутренних дел в Федерации БиГ.

<sup>8</sup> См. приложение II, таблица В.

ния, образования и безопасности)<sup>9</sup>. Нужно отметить, что единственное пособие для подготовки работников здравоохранения было выпущено Федеральным министерством здравоохранения и уже используется для целей подготовки работников системы первичной медико-санитарной помощи в Федерации БиГ. К сожалению, приходится также констатировать, что разработка аналогичного пособия по вопросам социальной защиты еще не начата, хотя, по данным Центра по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины, имеется ряд высококлассных специалистов/экспертов, знания и опыт которых могли бы быть использованы Федеральным министерством труда и социальной политики при подготовке данного пособия;

- одной из новых форм помощи жертвам насилия является создание после принятия Стратегического плана и при поддержке правительства Федерации Боснии и Герцеговины, телефонных компаний Боснии и Герцеговины и ряда неправительственных организаций службы доверия с выделением единого для всей территории Федерации Боснии и Герцеговины телефонного номера 1265. Важную роль в обеспечении функционирования телефона доверия играют неправительственные организации, которые выделяют сотрудников для оказания профессиональной помощи и участвуют в финансировании расходов на оплату труда штатных специалистов. С учетом того, что минимальные нормы Совета Европы по оказанию помощи женщинам, подвергшимся насилию в семье, предусматривают обязательство государства создать службу доверия с выделением единого телефонного номера, необходимо предусмотреть и обеспечить на будущее выделение средств для финансирования такой службы из регулярных государственных бюджетов. По данным неправительственных организаций ("Фонд демократии на местах", Сараево, "Медика", Зеница, "Виве жене", Тузла, "Женщина БиГ", Мостар, и "Женщины с Уны", Бихач) и муниципального центра социального обеспечения города Яйце, за период с момента начала функционирования телефона доверия (с начала декабря 2008 года) по 31 декабря 2009 года специалисты этой службы оказали помощь 2 978 жертвам насилия в семье;
- в проекте закона о базовой социальной защите и минимальном уровне социального обеспечения жертвы насилия в семье отнесены к категории получателей помощи по линии социальной защиты и социального обеспечения;
- программа проведения статистических исследований, представляющих интерес для Федерации Боснии и Герцеговины, предусматривает изучение причин насилия в семье.

119. Неправительственные организации подготовили много учебных<sup>10</sup> и информационно-пропагандистских материалов, провели ряд исследований по во-

<sup>9</sup> По состоянию на конец марта 2010 года.

<sup>10</sup> Европейский союз финансировал выпуск пособия для взрослых "Не помогай мне, научи, как мне помочь себе" и книг с картинками "Объединим наши усилия" и "Насилие недопустимо!", которые могут стать подспорьем и для специалистов, работающих с детьми, и для родителей и помогать устранять причины агрессивного поведения детей и молодежи. Эти издания были подготовлены Фондом за демократию на местах в Сараево.  
"Значение трансграничного сотрудничества в предупреждении насилия в отношении женщин и детей", "Медика", Зеница.  
"Насилие среди сверстников в начальной школе". Данные о различных формах насилия среди детей в начальных школах Тузланского кантона. НПО "Веста", Тузла, 2006 год.

просу о насилии в отношении женщин<sup>11</sup>, включая насилие в семье, и осуществили большое число проектов<sup>12</sup> с целью повышения осведомленности населения о неагрессивном поведении. Необходимо отметить, что 90% средств на осуществление этих проектов поступало через неправительственные организации от иностранных доноров, хотя на местах (например, в Бихаче, Сараево, Зенице, Мостаре и т.д.) финансируются отдельные проекты, направленные на сокращение масштабов насилия в отношении женщин как в семье, так и по месту работы.

120. Что касается сотрудничества государственных учреждений и неправительственных организаций в области предупреждения насилия в семье и защиты жертв насилия, прежде всего следует отметить, что по-прежнему остро стоит вопрос нехватки средств, особенно в случае неправительственных организаций, занимающихся приютами. Вместе с тем в ряде случаев государственные учреждения выделяли средства, которые направлялись некоторым неправительственным организациям (например, правительство Унско-Санского кантона, муниципалитеты городов Бихач и Сански-Мост, Министерство культуры оказывали помощь бихачской неправительственной организации "Женщины с Уны", а муниципалитет Зеницы оказывал поддержку зеницкой НПО "Медика", которая также получает часть средств от правительства Зеничко-Добойского кантона). Эта проблема признается и правительством Федерации Боснии и Герцеговины, которое с 2008 года предусматривает в бюджете Федерации Боснии и Герцеговины определенные ассигнования на оказание некоторых видов помощи жертвам насилия.

121. Статья 10 Конституции Республики Сербской предусматривает равенство граждан Республики Сербской в вопросах свобод, прав и обязанностей; они равны перед законом и пользуются одинаковой защитой закона независимо от расы, пола, языка, национального происхождения, религии, социального происхождения, места рождения, образования, имущественного положения, полити-

"Гендерное насилие во взаимоотношениях подростков". Анализ результатов исследования, проведенного в средних школах Тузланского кантона, программ и мер предупреждения. НПО "Веста", Тузла, 2009 год.

<sup>11</sup> Исследование по вопросу о том, насколько хорошо информированы инвалиды об услугах, которыми можно воспользоваться в целях борьбы с насилием в семье, защиты от него и предупреждения такого насилия, а также о том, как следует должным образом реагировать в подобных случаях и где можно получить помощь в случае возникновения проблемы насилия в семье и появления его публичных проявлений. Фонд демократии на местах, Сараево.

Анализ результатов, достигнутых в области борьбы с насилием в семье, защиты от него и предупреждения такого насилия в Сараевском кантоне. Фонд демократии на местах, Сараево, октябрь 2008 года.

Реальные пути борьбы с гендерным насилием в сельских районах Боснии и Герцеговины, "Медика", Зеница, ноябрь 2009 года.

"Еще один взгляд на вершину айсберга". Исследование по вопросу о насилии на сексуальной почве. "Медика", Зеница.

<sup>12</sup> Проекты: "Повышение профессионального уровня кадров в целях осуществления национальной стратегии защиты детей от насилия, надругательств и оставления без внимания", "Помощь женщинам – жертвам насилия в семье и торговли людьми", "Расширение возможностей для реализации права инвалидов (с полной или частичной потерей слуха и незрячих) на жизнь без насилия", Фонд демократии на местах, Сараево.

Проекты подготовки работников здравоохранения, социальных работников и сотрудников полиции Тузланского кантона, неправительственная организация "Виве жене", Тузла.

Проекты просвещения молодежи, рабочие совещания для родителей и работников дошкольных учреждений и семинар для сотрудников, работающих с детьми с особыми потребностями, "Мирьям", Каритас, Мостар.

ческих или иных убеждений, социального положения и других личных отличительных черт.

122. Согласно Конституции никто не может подвергаться пыткам, жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию. Конституция предусматривает особую защиту семьи, матери и ребенка.

123. В статье 208 Уголовно-процессуального кодекса Республики Сербской ("Официальный вестник Республики Сербской", № 49/03, 108/04, 37/06 и 70/06) насилие в семье кодифицировано в качестве отдельного уголовного преступления. В обычном виде оно наказуемо штрафом или лишением свободы на срок до двух лет, при наличии отягчающих обстоятельств предусмотрены более длительные сроки лишения свободы.

124. Уголовно-процессуальный кодекс Республики Сербской ("Официальный вестник Республики Сербской", № 50/03, 115/04, 29/07 и 68/07) предусматривает запретительные (обеспечительные) меры, приказ о принятии которых может отдаваться в ходе судебного разбирательства по ходатайству сторон или защиты; в частности, оговорены меры, которые могут приниматься в случае насилия в семье: запрещение посещать определенные места и встречаться с определенными людьми. Эти меры принимаются по предписанию суда.

125. В Законе о семье ("Официальный вестник Республики Сербской", № 54/02) закреплены положения об особой защите матери и ребенка в соответствии с международными правами человека и свободами.

126. Некоторые положения особенно важны в контексте насилия в семье, например:

- статья 52 (1) – супруга может подать на развод в случае серьезного и окончательного нарушения взаимоотношений супругов, из-за которого их совместная жизнь становится невыносимой;
- статья 106 (1) – суд во внесудебном порядке лишает родительских прав родителей, которые злоупотребляют своими родительскими правами, оставляют ребенка без попечения или серьезно уклоняются от исполнения своих обязанностей, а также родителей, поведение которых свидетельствует, что они не заботятся о ребенке.

127. В статье 218 Уголовного кодекса района Брчко БиГ ("Официальный вестник района Брчко БиГ", № 10/03, 45/04 и 06/05) насилие в семье кодифицировано в качестве отдельного уголовного преступления. В обычном виде оно наказуемо штрафом или лишением свободы на срок до одного года, при наличии отягчающих обстоятельств предусмотрены более длительные сроки лишения свободы.

Таблица 2

**Статистические данные муниципальных судов о соблюдении статьи 222 Уголовного кодекса Федерации Боснии и Герцеговины**

	2007 год*	2008 год
Количество предъявленных обвинений	399	463
Количество вынесенных окончательных приговоров	177	228
Количество вынесенных приговоров, которые могут быть обжалованы	73	61

Таблица 3

**Количество ходатайств о принятии защитных мер, поданных в Федерации БиГ**

	2007 год*	2008 год
Количество поданных ходатайств о принятии защитных мер	78	120
Количество предписаний о принятии защитных мер	17	53
Количество лиц, подпадающих под защитные меры	31	68

Таблица 4

**Статистические данные муниципальных судов о соблюдении статьи 208 Уголовного кодекса Республики Сербской**

	2006 год	2007 год	2008 год
Количество дел	609 уголовных преступлений	523 уголовных преступления	425 уголовных преступлений

128. Помимо приведения уголовных кодексов в соответствие с Законом о гендерном равенстве в Боснии и Герцеговине, ввиду сложности проблемы насилия в семье и, в частности, слишком долгих судебных разбирательств и необходимости незамедлительного оказания жертвам адекватной поддержки были приняты законы Образований о защите от насилия в семье.

129. Закон Республики Сербской о защите от насилия в семье ("Официальный вестник Республики Сербской", № 118/05, 17/08) в качестве основных санкций для эффективной защиты жертв насилия в семье предусматривает наложение штрафов и принятие защитных мер. Под насилием в семье понимаются любое причинение физического, психологического или сексуального вреда, страданий и экономического ущерба, а также угрозы совершения таких действий и отсутствие надлежащего ухода и заботы, которые могут серьезно затруднить для членов семьи и близких им людей, независимо от факта наличия брачных уз в настоящее время или в прошлом, реализацию ими своих прав и свобод на основе принципа равенства полов во всех областях общественной и частной жизни. Следует, в частности, подчеркнуть, что согласно упомянутому закону насилие в семье и особенно такое насилие в отношении женщин и детей представляет собой грубое нарушение прав женщин и детей. В законе определены формы насилия в семье и защитные меры, которые могут быть приняты по предписанию суда в отношении виновника насилия в семье. Кроме того, в нем регулируется процедура помещения жертвы в приют в целях защиты и обеспечения ее прав и интересов. Этим занимаются органы полиции, центры социальных услуг и центры социального обеспечения. Закон также предусматривает санкции за совершение актов насилия в семье, которые применяются в административном порядке. Закон Федерации Боснии и Герцеговины о защите от насилия в семье ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины", № 22/05 и 51/06) в качестве основных санкций для эффективной защиты жертв насилия в семье предусматривает наложение штрафов и принятие защитных мер. В соответствии с указанным законом защиту от агрессивного поведения обеспечивают органы полиции, прокуратура, центры социальных услуг и центры социального обеспечения в рамках экстренной процедуры.

130. В целях реализации стратегического подхода к данной проблеме Совет министров 5 марта 2009 года утвердил Стратегию предупреждения и пресечения насилия в семье в Боснии и Герцеговине на 2009–2011 годы. Данная стратегия была принята 13 марта 2009 года на пятьдесят третьей сессии Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины и затем на тридцать первой сессии Палаты народов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, состоявшейся 22 марта 2009 года. В дополнении к деятельности на уровне Боснии и Герцеговины Стратегия предупреждения и пресечения насилия в семье включает мероприятия по линии стратегических планов и планов действий Образований. Помимо осуществления деятельности на уровне государства, целью данной стратегии является координация усилий в рамках реализации в Образованиях стратегических планов и планов действий по борьбе с насилием в семье в интересах повышения эффективности этой работы, особенно с учетом раздробленности и непоследовательности законодательства в Боснии и Герцеговине и отсутствия дезаггированных статистических данных о насилии в семье.

131. Центры подготовки работников судов и прокуратуры Образований организуют вводные курсы для юристов и советников судебной системы для подготовки высококвалифицированных кадров, из числа которых в будущем могут подбираться кандидатуры на должности судей и прокуроров. С 2009 года в программу включен курс по защите от насилия в семье. Для судей и прокуроров предусмотрены дополнительные курсы по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и заключительным замечаниям в отношении Боснии и Герцеговины, в том числе в части, касающейся общей рекомендации № 19, и в рамках этой программы слушатели получают подготовку по вопросам рассмотрения дел о насилии в отношении женщин.

132. За последние годы возросло число случаев различных злоупотреблений в отношении детей и сообщений о них. Вместе с тем во всех сегментах общества и учреждениях системы проводилась информационно-пропагандистская работа по этим вопросам и в обществе повысился уровень осознания необходимости защиты детей. Обеспечение эффективной защиты детей затрудняется в первую очередь тем, что поэтапные процедуры такой защиты и вопросы распределения функций участников данного процесса проработаны недостаточно четко. В мае 2008 года ввиду сложности данного явления, большого числа учреждений, участвующих в работе в этой области, а также с учетом недостатков, выявленных в системе ухода, и накопленного опыта был принят Рамочный протокол о действиях в случае злоупотреблений в отношении детей. (В работе по его подготовке приняли участие следующие учреждения: Министерство по правам человека и по делам беженцев, Министерство труда и социальной политики Федерации Боснии и Герцеговины, Министерство здравоохранения Федерации Боснии и Герцеговины, Министерство здравоохранения и социального обеспечения Республики Сербской, Министерство внутренних дел Федерации Боснии и Герцеговины, Министерство внутренних дел Республики Сербской, Министерство юстиции Федерации Боснии и Герцеговины, Министерство юстиции Республики Сербской, Министерство образования и науки Федерации Боснии и Герцеговины, Министерство образования и культуры Республики Сербской, Ассоциация судебных экспертов Федерации Боснии и Герцеговины, Ассоциация судебных экспертов Республики Сербской, Высший судебный и прокурорский совет БиГ, Управление Омбудсмана Федерации Боснии и Герцеговины и Управление Омбудсмана Республики Сербской.) В Рамочный протокол включены основные принципы и руководящие положения, которые должны соблюдаться всеми учреждениями Боснии и Герцеговины, занимающиеся такими делами.

133. После этого в ноябре 2008 года в Республике Сербской был принят Протокол о порядке действий в случае насилия между сверстниками среди детей и молодежи в системе образования, который был подписан министрами образования и культуры, здравоохранения и социального обеспечения и внутренних дел. В данном протоколе определен порядок действий принимающих меры сторон в интересах предупреждения, выявления, регистрации и расследования всех случаев насилия среди сверстников в системе образования с обеспечением необходимого медицинского лечения; все эти действия призваны обеспечить оказание необходимой помощи прежде всего ребенку, а также тем, кто осуществляет уход за ним.

134. Правительство Республики Сербской приняло на период 2007–2009 годов План действий по борьбе с насилием в семье в Республике Сербской (постановление Правительства Республики Сербской № 04/1-012-948/07 от 7 июня 2007 года), осуществление которого началось в 2008 году. Мероприятия в рамках этого плана осуществляются в соответствии с мерами, принятыми Советом Европы в интересах пресечения насилия в отношении женщин, и в частности насилия в семье. При составлении Плана была поставлена задача выявить основные препятствия, затрудняющие исполнение законов и нормативных актов, и начать работу по укреплению правовых основ, улучшению системы сбора данных, расширению возможностей учреждений заниматься вопросами насилия в семье в сотрудничестве с гражданским обществом, а также по повышению уровня осознания в обществе того, что насилие в семье является социальной проблемой.

135. Был подготовлен справочник "Предупреждение и пресечение насилия в семье в Республике Сербской" – первое комплексное руководство, призванное способствовать развитию межведомственного сотрудничества всех участников деятельности по вопросам насилия в семье в Республике Сербской. Справочник был составлен в ходе осуществления Плана действий по борьбе с насилием в семье в сотрудничестве с Центром по гендерным вопросам Республики Сербской, Министерством юстиции, Министерством здравоохранения и социального обеспечения, Министерством внутренних дел, Министерством семьи, молодежи и спорта и Министерством образования и культуры Республики Сербской.

136. Проводились, в частности, следующие кампании:

- "Семья без насилия" – в 2007 и 2008 годах (Республика Сербская);
- "Белая лента" (мужчины в борьбе против мужского насилия в отношении женщин) – с 25 ноября по 10 декабря 2009 года (Республика Сербская). Кампания была ориентирована исключительно на мужскую аудиторию и стала наглядным свидетельством готовности мужчин положить конец насилию в отношении женщин (Республика Сербская.)

137. Правительство Республики Сербской провозгласило 2008 и 2009 годы "годами борьбы с насилием в семье в Республике Сербской".

138. Разработана стратегия пресечения насилия в семье в Республике Сербской на 2009–2013 годы.

## Рекомендация 44

139. Говоря о результатах борьбы с торговцами людьми, следует отметить, что в этой области Босния и Герцеговина добилась значительного прогресса как в плане выявления таких лиц, так и с точки зрения принятия превентивных мер для пресечения этого пагубного явления. Хотя Босния и Герцеговина в основном являлась страной транзита или назначения для жертв из стран Восточной Европы, число выявленных иностранных жертв торговли людьми неуклонно снижается, в последние годы возникла новая проблема – торговля женщинами и девочками, которые, попадая в каналы торговли людьми на местном уровне, затем подвергаются сексуальной эксплуатации в других районах страны. В условиях расширения торговли гражданами Боснии и Герцеговины в пределах страны ведомства, занимающиеся данными вопросами, столкнулись с новыми проблемами в области выявления и расследования преступлений в сфере торговли людьми. Благодаря серьезному подходу к этому пагубному явлению Боснии и Герцеговине удалось уменьшить число выявленных жертв. Создана общая эффективная система, которая позволила создать не только единую систему управления информацией, но и системы предоставления непосредственной поддержки и помощи жертвам торговли людьми с выделением ресурсов и осуществлением мер вмешательства на уровне государства. Данная система, созданная в рамках партнерского союза правительственных учреждений и неправительственных и международных организаций, имеет особое значение, в частности в плане расширения международного и регионального сотрудничества.

140. В Уголовном кодексе Боснии и Герцеговины все преступления, связанные с торговлей людьми, отнесены к категории преступлений против человечности и ценностей, находящихся под защитой международного права. Уголовное преступление торговли людьми подпадает под статью 186 Уголовного кодекса БиГ, которая соответствует Палермскому протоколу (Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности дополняют два протокола, один из которых касается предупреждения и пресечения торговли людьми, особенно женщинами и детьми). Законодательство Образований предусматривает такие связанные с этим уголовные деяния, как: статья 210 УК Федерации БиГ "Вовлечение в занятие проституцией", статья 198 УК Республики Сербской "Торговля людьми в целях проституции" и статья 207 района Брчко "Вовлечение в занятие проституцией".

141. В январе 2010 года по предложению Совета министров Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины внесла изменения в Уголовно-процессуальный кодекс Боснии и Герцеговины. Соответственно были внесены поправки в статью 186 Уголовного кодекса с целью обеспечения полного соответствия требованиям Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми. Изменено определение преступления и ужесточены меры наказания за совершение уголовного преступления торговли людьми. Предусмотрены меры наказания для тех, кто пользуется услугами жертв торговли людьми, усовершенствована система конфискации полученных в таких случаях доходов от преступной деятельности и предусмотрено закрытие заведений, используемых в преступных целях. Следует также упомянуть статью 100 Закона о внесении изменений в Уголовно-процессуальный кодекс, положения которой обязывают компетентные органы Федерации Боснии и Герцеговины, Республики Сербской и района Брчко привести свои уголовные кодексы в соответствие с Уголовным

кодексом Боснии и Герцеговины в течение 90 дней с даты его вступления в силу<sup>13</sup>.

142. В мае 2008 года Совет министров БиГ рассмотрел и принял третий Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми на период 2008–2012 годов. В этом плане четко определены обязательства соответствующих учреждений, которые должны быть выполнены на протяжении предстоящих пяти лет (2008–2012 годы) для более успешного привлечения к судебной ответственности торговцев людьми и повышения уровня защиты жертв торговли людьми на основе новейших международных норм защиты прав человека. В новом Национальном плане действий по борьбе с торговлей людьми уточняются задачи борьбы с торговлей людьми и четко определяются действия для достижения целей в следующих областях: системы поддержки, предупреждение, защита жертв и свидетелей и оказание им помощи, судебное преследование и международное сотрудничество. План действий, в основу которого положен комплексный подход, включает три сегмента: привлечение к уголовной ответственности, защиту жертв торговли людьми и предупреждение, с уделением первоочередного внимания мероприятиям по защите жертв торговли людьми внутри страны.

143. В начале 2009 года был выпущен справочник об организационной структуре Министерства безопасности, согласно которому Управление Государственного координатора по борьбе с торговлей людьми и незаконной иммиграцией Сектора международного сотрудничества было укрупнено и преобразовано в Департамент борьбы с торговлей людьми. В результате обеспечивается постоянное финансирование мероприятий Департамента борьбы с торговлей людьми из бюджета Министерства безопасности БиГ.

144. Говоря о государственном бюджете, следует отметить, что ежегодно выделяются средства на осуществление программ помощи жертвам торговли людьми Министерством безопасности БиГ и Министерством БиГ по правам человека и по делам беженцев. Нужно сказать, что в 2009 году Министерство по правам человека и по делам беженцев в сотрудничестве с Департаментом борьбы с торговлей людьми предусмотрело в бюджете Министерства средства в размере 45 000 конвертируемых марок для поддержки неправительственных организаций, оказывающих непосредственную помощь жертвам торговли людьми, а в бюджете Министерства безопасности БиГ было выделено 100 000 конвертируемых марок на финансирование приютов, где размещаются иностранные жертвы торговли людьми и где им оказывается необходимая помощь.

145. В 2008 году Центры подготовки работников судов и прокуратуры Федерации, Республики Сербской и района Брчко в сотрудничестве с Государственным координатором и Международной организацией по миграции при поддержке Агентства международного развития Соединенных Штатов разработали и опубликовали справочник для судей и прокуроров под названием "Торговля людьми – вопросы предупреждения и защиты в БиГ". Данный проект также предусматривал подготовку судей и прокуроров с участием сотрудников полиции и социальных служб. В ходе обучения участники делились опытом и выявляли передовую практику в области сбора доказательственных материалов и судебного разбирательства дел о торговле людьми и оказания помощи жертвам и организации их защиты.

146. В 2009 году в области торговли людьми сохранялись те же тенденции, что и в прежние годы при том же общем количестве выявленных жертв, небольшом количестве жертв иностранного происхождения и, как отмечалось выше, увеличении выявленных жертв торговли людьми внутри страны.

147. Ниже приводятся статистические данные за 2006–2009 годы с указанием числа выявленных жертв торговли людьми и количества проведенных исследований и вынесенных приговоров.

#### **2006 год**

148. По данным правоохранительных органов и прокуратуры, в 2006 году обвинения в совершении 34 преступлений торговли людьми и связанных с этим преступлений были предъявлены 77 лицам. В двух случаях уголовное обвинение было предъявлено в связи с совершением преступлений торговли людьми по совокупности с преступлениями, предусмотренными статьей 250 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины (Организованная преступность).

149. По данным отчетов полиции, в 2005 году было выявлено 54 жертвы торговли людьми, а в 2006 году – 42. При этом в 2006 году число исследований возросло до 90 (в том числе расследовались 42 новых дела и 48 дел, возбужденных ранее) против в общей сложности 68 исследований в 2005 году (в том числе 37 исследований, начатых в 2005 году, и 31 незавершенного исследования, начатого в 2004 году). В 14 случаях было отдано распоряжение не проводить исследование и 13 исследований было прекращено.

150. Кроме того, в 2006 году было предъявлено 31 обвинение и подтверждено судами в общей сложности 33 обвинения (2 обвинения, предъявленные в 2005 году, были подтверждены в 2006 году), в то время как в 2005 году было предъявлено 24 обвинения и подтверждено судами 26 обвинений. Суды первой инстанции вынесли приговоры 30 лицам, в том числе 23 обвинительных. В рамках процедуры заключения сделки с правосудием 10 лиц признали себя виновными и им были вынесены следующие приговоры: один человек был приговорен к лишению свободы условно, на двух человек был наложен штраф и семерым было назначено наказание в виде лишения свободы. 13 человек не признали себя виновными и отказались от сделки с правосудием; двоим из них были вынесены условные приговоры, 11 человек были приговорены к лишению свободы. По трем предъявленным обвинениям уголовное преследование было прекращено и было вынесено четыре оправдательных приговора. Обжаловалось 12 первоначальных приговоров.

151. Анализ доли приговоров, предусматривающих лишение свободы, по сравнению с условными приговорами и штрафами позволяет сделать вывод об ужесточении уголовной политики. Так, в рамках сделок с правосудием 7 человек были приговорены к лишению свободы, 11 человек были осуждены с назначением наказания в виде лишения свободы после того, как они не признали себя виновными и проводилось судебное разбирательство. Штрафы были наложены только на двух лиц в рамках процедуры сделки с правосудием. По сравнению с общим количеством вынесенных обвинительных приговоров в трех случаях уголовное преследование было прекращено и четыре человека были оправданы. В 2006 году было обжаловано 23 приговора судов первой инстанции, в том числе 12 – прокуратурой и 11 – защитой. При рассмотрении этих жалоб апелляционные суды вынесли в общей сложности 17 окончательных и имеющих обязательную силу приговоров, десять из которых предусматривали наказание в виде лишения свободы; два человека были осуждены условно. На одного человека был наложен штраф, в трех случаях уголовное преследова-

ние было прекращено и один человек был оправдан. Девять осужденных отбывают наказание, а восемь окончательно осужденных лиц ожидают исполнения приговора.

152. В приводимой ниже таблице показана структура преступлений торговли людьми и связанных с ними преступлений и их соотношение в 2005 и 2006 годах.

Таблица 5

**Структура преступлений торговли людьми и связанных с ними преступлений и их соотношение в 2005 и 2006 годах**

<i>Уголовное преступление</i>	<i>Количество зарегистрированных уголовных преступлений</i>		<i>Количество зарегистрированных уголовных преступлений</i>		<i>Число жертв</i>	
	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>
Содержание в рабстве – статья 185 УК БиГ	-	2	-	2	-	1
Торговля людьми – статья 186 УК БиГ	15	17 <sup>12</sup>	35	45	27	23
Международная вербовка для занятия проституцией – статья 187 УК БиГ	-	3	-	9	-	3
Незаконное изъятие документов, удостоверяющих личность – статья 188 УК БиГ	3	2	3	6	3	5
Вовлечение в занятие проституцией – статья 210 УК Федерации БиГ	10	8	10	13	14	8
Торговля людьми в целях занятия проституцией – статья 198 УК Республики Сербской	6	1	8	1	6	2
Вовлечение в занятие проституцией – статья 207 УК района Брчко БиГ	1	1	2	1	3	1
Посягательства в отношении детей в порнографических целях – статья 208 УК района Брчко БиГ	1	-	1	-	1	-
<b>Итого</b>	<b>36</b>	<b>34</b>	<b>59</b>	<b>77</b>	<b>54</b>	<b>43</b>

**2007 год**

153. По данным правоохранительных органов и прокуратуры, в 2007 году значительно уменьшилось количество случаев предъявления обвинения, вынесения обвинительных приговоров и привлечения к судебной ответственности. Так, в 2007 году было возбуждено 34 уголовных дела, по которым проходили 65 преступников и 38 жертв торговли людьми/вовлечения в занятие проституцией. В общей сложности было предъявлено 11 официальных обвинений, из которых подтверждено было 8. В Федерации Боснии и Герцеговины было предъявлено 8 официальных обвинений, из которых подтверждено было 6. По одному обвинению было предъявлено и подтверждено в районе Брчко, Республике Сербской и Судом Боснии и Герцеговины. В общей сложности было вынесено шесть приговоров. В Федерации Боснии и Герцеговины было вынесено три приговора: один человек был осужден условно и в двух случаях был вынесен окончательный приговор (в том числе один в рамках сделки с правосудием). В районе Брчко приговоров вынесено не было, а в Республике Сербской было прекращено одно уголовное дело. Суд Боснии и Герцеговины вынес подлежа-

щий обжалованию обвинительный приговор по делу, по которому проходили 10 человек; в законную силу вступил еще один приговор этого суда по делу о торговле людьми в целях попрошайничества (он был вынесен в рамках сделки с правосудием).

#### **2008 год**

154. По данным правоохранительных органов и прокуратуры, в 2008 году значительно возросло количество случаев предъявления обвинения и вынесения обвинительных приговоров, хотя количество проведенных расследований сократилось. Так, в 2008 году было расследовано 23 дела о торговле людьми и посредничестве в занятии проституцией, по которым проходило 53 человека. В общей сложности был предъявлен 21 обвинительный акт, все они были подтверждены. В Федерации Боснии и Герцеговины было предъявлено и подтверждено 15 обвинительных актов. Один обвинительный акт был предъявлен и подтвержден в районе Брчко. Два обвинительных акта было предъявлено и подтверждено в Республике Сербской, а Суд Боснии и Герцеговины рассмотрел и подтвердил два обвинительных акта. Всего было вынесено 14 приговоров: 11 – в Федерации Боснии и Герцеговины, 1 – в Республике Сербской и 1 – Судом Боснии и Герцеговины.

#### **2009 год**

155. Как и в предыдущие годы, в 2009 году деятельность прокуратуры, полиции и налоговых органов по расследованию преступлений торговли людьми и привлечению виновных к судебной ответственности координировалась Ударным отрядом по борьбе с торговлей людьми и незаконной миграцией.

156. По данным Ударного отряда, в 2009 году в прокуратуру БиГ поступило в общей сложности 23 уголовных дела о торговле людьми. По состоянию на конец отчетного периода в производстве оставалось 22 дела о совершении этих преступлений. Распоряжения о проведении расследования были отданы в 20 случаях, таким образом, с учетом 24 незавершенных расследований в отчетный период в общей сложности проводилось 44 расследования. Было предъявлено и подтверждено 10 обвинительных актов и осуждено 20 человек (двум лицам был вынесен окончательный приговор, предусматривающий наказание в виде лишения свободы). Четыре человека признали себя виновными в рамках сделки с правосудием (двое были осуждены условно, а два человека были приговорены к лишению свободы). По результатам судебного разбирательства было осуждено 10 человек (всем было назначено наказание в виде лишения свободы). В пяти случаях выносился оправдательный приговор, и одно дело было прекращено. По этим приговорам было подано в общей сложности семь апелляционных жалоб.

157. По состоянию на конец отчетного периода на рассмотрении в судах находилось 12 дел.

#### **Рекомендация 45**

158. По данным Статистического агентства Боснии и Герцеговины, за чертой бедности живет 18,2% населения страны (данные по методологии Евростата) или 18,6% (данные по методологии Всемирного банка).

159. Если говорить о доле беднейшей части населения в национальном потреблении, а это пятая часть населения страны, то на долю 20% самых бедных

жителей приходится 7,2% национального потребления, в то время как доля самых обеспеченных 20% жителей равняется 39,0%.

160. Приведенные цифры, а также многие другие параметры социальной политики наглядно свидетельствуют о крайне тяжелом социальном положении населения Боснии и Герцеговины. Под бременем нищеты особенно трудно приходится маргинализированным группам населения, прежде всего беженцам и перемещенным лицам, престарелым, молодежи, инвалидам, рома, которых весьма много в БиГ, а также наиболее уязвимым и другим слоям населения.

161. Подписав Европейскую (пересмотренную) социальную хартию, БиГ обязана в предстоящий период приступить к созданию условий, которые позволят быстро выбраться из сложного экономического положения и в которых смогут преодолеть трудности семьи, которые уже находятся или окажутся под угрозой социального отчуждения и нищеты. Известно, что проблема нищеты носит многоплановый характер и диапазон вариантов ее решения не должен ограничиваться рамками системы социального обеспечения; бороться с нищетой следует на основе комплексной политики, которая облегчит трудоустройство представителей групп населения, находящихся в неблагоприятном положении, расширит доступ ко всем ресурсам, правам, товарам и услугам и позволит оказывать помощь наиболее уязвимым группам и мобилизовывать все имеющиеся ресурсы для борьбы с нищетой и социальным отчуждением. Для этого следует прилагать усилия с целью гармонизации норм, законов и правил, регулирующих сферу социальной политики, чтобы не допускать все еще имеющих место на практике резких различий социальной политики Образований и кантонов.

162. В целях эффективной борьбы с нищетой нужно установить численность неимущего населения, выявить наиболее уязвимые группы населения и осуществить территориальную привязку данного явления. Следует разработать программы, в рамках которых профильные учреждения должны принимать эффективные меры для защиты уязвимых групп, нуждающихся в социальной помощи. До сих пор статистика ведется только муниципальными центрами социального обеспечения, однако недавно значительный вклад в обеспечение понимания существа проблемы нищеты в БиГ внес Доклад о развитии человеческого потенциала за 2007 год под названием "Социальная интеграция в Боснии и Герцеговине". Кроме того, анализу положения в этой области способствовало *Исследование критериев оценки уровня жизни* (ИКОУЖ). При проведении этого исследования выяснилось, что за чертой бедности находятся 19,5% населения БиГ (16% в Федерации БиГ и 25% в Республике Сербской). К тому же, был сделан вывод, что практически на уровне черты бедности живут около 30% населения страны. Поскольку приведенные данные получены в результате опросов, а не переписи населения, их следует рассматривать в качестве оценок в должных пределах допуска. В предстоящие годы БиГ обязана сосредоточить усилия на стратегических приоритетных направлениях деятельности в этой области, включая, в частности, следующие: завершение работы по гармонизации норм и законодательства на национальном уровне и утверждение основного принципа, согласно которому социальное обеспечение должно быть организовано на основе потребностей; унифицированная оценка социальных потребностей в масштабах всей страны; повышение эффективности служб реализации социальной политики на основе организационной перестройки с уделением особого внимания введению реалистичных и эффективных норм и правил, предусматривающих упрощенные процедуры в области социальной деятельности в соответствии с международными стандартами.

163. Что касается маргинализированных и наиболее уязвимых групп населения, в последние годы Босния и Герцеговина уделяла большое внимание оказанию помощи живущим в стране рома, этнического меньшинства, представители которого по всем параметрам составляют наиболее уязвимую группу. В 2009 и 2010 годах активно проводилась работа по подготовке и осуществлению Плана действий Боснии и Герцеговины по решению проблем рома в области жилья, трудоустройства и охраны здоровья. Реальной основой для реализации этого плана являются ассигнования на эти нужды из государственного бюджета и средства, предоставляемые международными донорами. Ввиду этого с учетом программ, которые разработаны в рамках Десятилетия интеграции рома на 2005–2015 годы и в которых участвует БиГ, Босния и Герцеговина вполне реалистично рассчитывает добиться позитивных результатов в области общего улучшения положения рома в БиГ во всех аспектах их труда и жизни.

#### **Рекомендация 46**

164. Согласно Конституции Боснии и Герцеговины за жилищную политику отвечают Образования и район Брчко. Таким образом, вопросы жилищных потребностей населения и, соответственно, ассигнования средств и выделения социального жилья, особенно лицам с низким доходом и неимущим и маргинализированным группам населения, не относятся к компетенции государства. По предложению Министерства по правам человека и по делам беженцев в повестку дня был включен вопрос о принятии Стратегии обеспечения доступа к жилью в БиГ. Эта деятельность проводится в порядке продолжения работы, начатой в 2008 году, когда были подготовлены Сравнительное исследование международного опыта в области социального жилья и Доклад об оценке жилищных потребностей в БиГ. Эти два содержательных документа, выпущенные в сотрудничестве с международными экспертами по вопросам жилья, создают прочную основу и служат справочным материалом для подготовки стратегического документа, который должен придать импульс осуществлению деятельности по созданию надлежащих правовых рамок, адекватной постановки дела в области институционального планирования и разработки политики в соответствии с принципом недискриминации в вопросах доступа к жилью для всех.

165. В соответствии с общими целями восстановления экономики, развития и сотрудничества данный документ будет пропагандировать принципы недискриминационного доступа к жилью и устойчивого жилья и градостроительства, предусматривая, в частности, успешную разработку инструментов для улучшения положения в этой области, с уделением особого внимания вопросам обеспечения жильем уязвимых категорий населения. В этой связи особое значение будет придаваться тому, чтобы стратегическая жилищная политика соответствовала рекомендациям международных и внутренних правовых источников, при этом Министерство по правам человека и по делам беженцев будет и впредь принимать надлежащие меры в интересах поощрения, защиты и обеспечения полного и неуклонного осуществления права на жилье в Боснии и Герцеговине.

166. Поскольку в Боснии и Герцеговине по-прежнему много беженцев и перемещенных лиц, дома которых были разрушены и уничтожены, в структуре Министерства создан отдел, который, в частности, занимается вопросами удовлетворения жилищных потребностей беженцев и перемещенных лиц.

167. Кроме того, в Министерстве создан отдел прав человека, который осуществляет с использованием бюджетных ассигнований и средств доноров предусмотренные в планах действий мероприятия по удовлетворению нужд, в том

числе жилищных потребностей, живущих в БиГ рома как самого уязвимого этнического меньшинства. Ведется работа в этом направлении, и, как ожидается, потребности в жилье многих рома в Боснии и Герцеговине будут удовлетворены к 2015 году. Это очень важно для Боснии и Герцеговины, поскольку с точки зрения обеспеченности жильем рома являются наиболее уязвимой группой населения страны. Ввиду этого в июле 2008 года в БиГ был принят план действий по обеспечению рома жильем. Хотя осуществление упомянутого плана действий началось в 2009 году, были достигнуты значительные результаты и осуществлены следующие мероприятия: было принято решение в отношении критериев использования средств, выделенных для решения жилищных проблем рома. В принципе эти средства используются на цели строительства квартир и домов, улучшения жилищных условий и приведения в порядок и урбанизации поселков рома. Общий объем финансирования, включая бюджетные ассигнования и средства доноров, превысил 5,5 миллионов. По имеющимся оценкам, в 2010 году будут построены или отремонтированы 210 единиц жилья по линии проектов, утвержденных в 2009 году. План 2010 года представляет собой повторную публикацию приглашения к осуществлению будущих проектов постройки жилья для рома в Боснии и Герцеговине; значительный вклад в эту деятельность вносит Шведское агентство международного сотрудничества в области развития (СИДА), которое на протяжении нескольких лет оказывает существенную поддержку рома Боснии и Герцеговины в осуществлении их собственных программ.

#### **Рекомендация 47**

168. В дополнение к ответу на вопрос 32, в котором разъясняется ситуация и положение беженцев и перемещенных лиц в Боснии и Герцеговине, следует отметить, что за период с момента подписания Дейтонских мирных соглашений по настоящее время почти вся собственность была возвращена довоенным владельцам. Однако, несмотря на значительные усилия и деятельность компетентных властей, все еще не созданы удовлетворительные условия для окончательного возвращения населения. Действительно, большое число семей еще не вернулись туда, где они жили до войны. Это подтверждается и тем фактом, что около 2 700 семей в БиГ по-прежнему живут в коллективных центрах, где нет самых элементарных условий для нормальной жизни. Кроме того, очень многие люди все потеряли во время войны, и в настоящее время восстановления ждут около 45 000 принадлежащих возвращенцам единиц жилья. К сожалению, серьезные проблемы в связи с восстановлением довоенного имущества возникают в случае рома, являющихся самым крупным национальным меньшинством в БиГ. Главная трудность при установлении прав собственности рома заключается в отсутствии необходимых документов, подтверждающих факт владения имуществом до войны, поскольку у них не было правоустанавливающих документов на землю и жилье и их собственность не была зарегистрирована в земельных книгах.

169. Принимая во внимание очень сложную ситуацию рома, Босния и Герцеговина, опираясь на Стратегию в отношении рома, разработала и приняла план действий по решению проблем рома в области трудоустройства, жилья и медицинского обслуживания. Ранее был утвержден план действий по удовлетворению потребностей рома в области образования. Особое место в перечне мероприятий по решению важных проблем в жизни рома занял в сентябре 2008 года вопрос об участии БиГ в Десятилетии интеграции рома 2005–2015 годов, и было принято решение энергично взяться за осуществление принятых планов дей-

ствий, в том числе плана действий по обеспечению жильем рома, живущих в БиГ. По оценкам, 50–70% рома в БиГ живут в пригодном для жизни жилье. План действий по обеспечению жильем предусматривает три основные задачи: урбанизацию поселков рома и легализацию индивидуального жилья; проведение информационно-разъяснительной работы среди населения и рома с охватом жилищных проблем, юридических норм, вопросов культуры жилья и т.д. и планирование объектов строительства нового жилья в рамках программ социального жилья, программ доноров и программ кредитования.

170. В 2010 году в 17 муниципалитетах БиГ началось осуществление проектов строительства жилья для рома при участии не только компетентных ведомств на уровне государства, но и учреждений Образований и района Брчко. Значительную поддержку в ходе реализации этого плана оказывают НПО, в том числе БОСПО и СИДА.

171. Таким образом, осуществляемая деятельность станет значительным вкладом в решение проблемы обеспеченности рома жильем в целом, а также поможет обеспечить регистрацию жилья рома для установления их прав на принадлежащую им собственность.

### **Рекомендация 48**

172. За период с начала работ по разминированию (в 1996 году) по конец 2009 года в БиГ площадь районов минирования была сокращена на 2 657,34 км<sup>2</sup>, в том числе за счет операций по гуманитарному разминированию – на 113,02 км<sup>2</sup>; в результате было уничтожено 51 166 противопехотных мин, 7 456 противотанковых мин и 43 913 единиц НРБ. В 2009 году площадь районов минирования была сокращена на 128 км<sup>2</sup>, в том числе за счет операций по гуманитарному разминированию – на 12,75 км<sup>2</sup>; в результате было уничтожено 2 112 противопехотных мин, 150 противотанковых мин и 877 единиц НРБ.

173. В БиГ существует также центр противоминной деятельности, учрежденный Советом министров БиГ в соответствии с Законом БиГ о разминировании. Созданные в БиГ комиссии по разминированию функционируют в качестве экспертных органов в структуре Министерства гражданских дел. Центр финансируется из бюджетных средств учреждений БиГ.

174. Деятельность в области разминирования в БиГ определяется Стратегией действий по разминированию в БиГ на 2009–2019 годы. В стратегическом плане поставлена задача очистить территорию БиГ от мин к 2019 году. Фактическая площадь районов минирования составляла (на 01/01/2010) 1 555,35 км<sup>2</sup>, или 3,04%, от общей площади земель. Проблемы осуществления Стратегии действий по разминированию в БиГ на 2009–2019 годы связаны с изысканием финансовых ресурсов для осуществления деятельности в области разминирования в БиГ, которые должны поступать из дополнительных источников (ссуды), что до сих пор было обычной практикой.

175. В период 1992–2009 годов потери от мин/НРБ составили 5 033 человек, в том числе 3 339 человек во время войны и в период 1996–2009 годов 1 694 человек (было убито 495 человек), в том числе 107 саперов (погибло 42 человека).

176. В 2009 году потери от мин/НРБ составили в общей сложности 28 человек (было убито 9 человек), в том числе 5 саперов (погибли три человека). По имеющейся информации центра противоминной деятельности и по оценкам положения в области разминирования в БиГ, в Боснии все еще не обезврежено 226 155 мин/НРБ.

177. Деятельность в области разминирования в БиГ финансируется также из средств международных учреждений/организаций и доноров через базирующийся в Словении Международный целевой фонд по разминированию и оказанию помощи жертвам мин. В 2009 году донорскую помощь оказывали: представительство Европейской комиссии в БиГ, правительство Соединенных Штатов, Канада, Германия, Норвегия, Австрия, Чешская Республика, Бельгия, Италия, Япония, ПРООН, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), СИДА (Шведское агентство международного сотрудничества в области развития) и Шведское агентство по вопросам развития и сотрудничества.

#### **Рекомендация 49**

178. Помимо выполнения других обязанностей, Министерство внешней торговли и экономических отношений, в частности Департамент водных ресурсов и туризма, отвечает за водные ресурсы.

179. Согласно Конституции Боснии и Герцеговины вопросы водного законодательства отнесены к компетенции Образований: на территории Федерации Боснии и Герцеговины за водохозяйственную деятельность отвечает Министерство сельского, лесного и водного хозяйства, а в Республике Сербской – Министерство сельского, лесного и водного хозяйства Республики Сербской.

180. Поскольку границы Образований не совпадают с границами гидрологических районов, поправки, внесенные в 2006 году в законы каждого из образований, позволили обеспечить высокий уровень соответствия правовых рамок положениям Водной рамочной директивы ЕС.

181. В соответствии с законодательством Образований были определены районы бассейнов рек и созданы учреждения, занимающиеся водохозяйственной деятельностью в бассейнах рек.

182. Законом о водных ресурсах Федерации БиГ ("Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины" № 70/2006) созданы следующие учреждения по вопросам водохозяйственной деятельности в бассейнах рек: Управление по бассейну реки Сава в Сараево и Управление по району Адриатического моря и города Мостар; они отвечают за осуществление водохозяйственной деятельности в соответствии с упомянутым законом и нормативными актами по его исполнению.

183. Управление по бассейну реки Сава в Сараево занимается вопросами водохозяйственной деятельности в районе, включающем часть Дунайского международного речного бассейна (часть международного бассейна реки Сава) на территории Федерации Боснии и Герцеговины.

184. К компетенции Управления по району Адриатического моря относятся бассейны рек Неретва, Цетина и Крка на территории Федерации.

185. Законом о водных ресурсах Республики Сербской от 2006 года созданы Управление по бассейну реки Сава в Биелине и Управление по бассейну реки Требишница в Требинье.

186. В соответствии с международными принципами оба упомянутых закона Образований регулируют также следующие вопросы: выдачу документов о воде, правовые рамки создания системы мониторинга, инспектирования и административного надзора, вопросы правовой защиты, принципы создания баз данных и участие общественности в принятии решений.

187. В настоящее время разрабатываются нормативные акты, касающиеся создания и функционирования зарегистрированных эталонных лабораторий, установления санитарно-защитных зон и источников питьевой воды, загрязнителей, содержащихся в сточных водах, определения видов поверхностных водоемов и подземных вод, классификации экологического состояния и допустимых значений химических параметров качества воды.

188. В Федерации ведется работа по разработке стратегий, и в Республике Сербской принят рамочный план развития водных ресурсов. В стратегии водохозяйственной деятельности в Федерации БиГ и в планах водохозяйственной деятельности будут определены приоритетные виды водопользования, при этом самой первоочередной задачей будет обеспечение населения питьевой водой.

## **1. Доступ населения Федерации БиГ к питьевой воде и качество воды**

189. Ввиду очень крупных потерь воды в системах водоснабжения и с учетом того, что уже давно не проводилось комплексных обследований, на основе имеющихся данных трудно оценить итоговые показатели снабжения питьевой водой и доступа к питьевой воде.

190. Согласно сводным статистическим данным коммунальными системами водоснабжения охвачено около 60% населения Федерации БиГ (1 179 900 человек из приблизительно 1 900 000 жителей района бассейна реки Сава на территории Федерации и около 215 000 человек из приблизительно 370 000 жителей района бассейна Адриатического моря, т.е. в общей сложности примерно 1 390 000 человек из приблизительно 2 230 000 жителей) (в городах охвачено 94% всего населения, в сельской местности показатели охвата гораздо ниже, порядка 20%).

191. Потребности других жителей в питьевой воде удовлетворяются с помощью индивидуальных и коллективных систем водоснабжения, за которые коммунальные службы не отвечают. Безопасность воды в централизованных системах водоснабжения обеспечивается, главным образом, на основе постоянного контроля.

192. Основную часть водной инфраструктуры составляет центральная городская водопроводная сеть, снабжающая питьевой водой большинство жителей Сараевского кантона. Из местных систем водоснабжения питьевую воду получают примерно 9,5% жителей Сараевского кантона. Результаты физического, химического и микробиологического анализа проб воды из 70 местных систем водоснабжения показывают, что 21% проб не удовлетворяют требованиям Инструкции о гигиенически безопасной питьевой воде ("Официальный вестник СФРЮ", № 33/87 и 13/91).

193. На территории Унско-Санского, Герцеговино-Неретвенского, Зеничко-Добойского, Тузланского, Западногерцеговинского и Посавского кантонов санитарно-гигиенические условия водных объектов и состояние системы санитарного контроля качества питьевой воды неудовлетворительны. Большинство централизованных источников водоснабжения находятся в первой и второй санитарно-охранной зонах, к тому же на этих объектах применяются современные методы хлорирования. В противоположность этому в местных системах водоснабжения вода хлорируется вручную или вообще не хлорируется. Границы второй зоны санитарной охраны обычно не определены, и индивидуальные объекты водоснабжения (родники, колодцы, баки, природные резервуары) зачастую не подпадают под режим регулирования какой-либо строго определенной санитарно-охранной зоны. Лаборатории, контролирующие качество воды,

применяют стандартные методы анализа, при этом периодичность работ нарушается из-за нехватки оборудования. Поэтому не представляется возможным контролировать такие параметры, как присутствие тяжелых металлов, пестицидов, фенолов, минеральных масел и т.д. Контроль качества питьевой воды обычно ограничивается проверкой базовых физических, химических и микробиологических параметров недостаточного количества отобранных проб, поэтому адекватного заключения о качестве сделать нельзя. В Боснийско-Подринском кантоне система водоснабжения составляет основную часть водной инфраструктуры, обеспечивая питьевой водой 80% жителей кантона. В первой санитарно-охранной зоне действует режим регулирования, во второй же зоне имеется немало потенциальных загрязнителей (отстойников, незаконных свалок, прудов для разведения рыбы и т.д.).

194. О качестве воды можно судить по эпидемиологической ситуации в области болезней, вызываемых зараженной водой, т.е. прежде всего кишечных инфекций. В 2008 году уровень смертности от кишечных инфекций (231,52 на 100 000 жителей) был чуть ниже уровня 2006 года (246 на 100 000 жителей) и 2007 года (265 на 100 000 жителей).

195. В статье 2 Закона о пищевых продуктах ("Официальный вестник Боснии и Герцеговины", № 50/04) установлено, что питьевая вода относится к пищевым продуктам, и определены вопросы безопасности, качества, методов проверки и санитарно-гигиенического контроля воды. На основе этого закона и по предложению Агентства по безопасности пищевых продуктов Совет министров принимает дополнительные нормативные акты по вопросам санитарно-гигиенического состояния воды. В настоящее время завершается разработка новой инструкции в отношении питьевой воды, пока же действуют инструкции о безопасной для здоровья человека питьевой воде, утвержденные министрами здравоохранения Образований (в соответствии со статьей 48 Закона о водных ресурсах Федерации БиГ такая инструкция утверждена федеральным министром здравоохранения). Ввиду этого, пользуясь услугами официальных лабораторий учреждений системы здравоохранения и своих собственных лабораторий, муниципальные компании коммунального хозяйства, ведающие централизованными системами водоснабжения, регулярно контролируют качество питьевой воды.

196. Кроме того, ежегодно в наиболее важных водоемах на территории, за которую отвечает Управление по району Адриатического моря в Мостаре, проводится углубленный анализ качества воды (на 20 участках измерения проводится органолептический анализ, анализ физических и химических свойств, анализ на наличие химических и токсичных веществ и микробиологический анализ).

197. В Федерации БиГ помимо государственных систем водоснабжения имеется много сельских систем водоснабжения и индивидуальных водопользователей, которые осуществляют контроль самостоятельно, а в большинстве случаев вообще не делают этого.

198. Согласно разработанному летом 2009 года проекту стратегии Федерации БиГ в области водохозяйственной деятельности общий объем подачи воды для целей водоснабжения в Федерации составляет около 261 542 143 м<sup>3</sup>/г, т.е. с учетом того, что государственными системами водоснабжения охвачены 1,39 млн. человек, удельное потребление в расчете на одного человека составляет 512 литров воды в день.

199. В ряде случаев государственные системы водоснабжения в городах, и особенно в деревнях, порой все еще не в состоянии удовлетворить основные потребности водопользователей, причем часто с точки зрения качества воды, и поэтому нередко имеют место запланированные перерывы подачи воды (нормированное водоснабжение), что особенно характерно для бассейнов рек Крка и Цетина, водного региона Адриатического моря, северной части Боснии и бассейнов рек Дрина и Сава. Одной из причин прекращения подачи воды являются потери воды в самих системах водоснабжения.

200. В этих обстоятельствах крайне трудно распределить имеющиеся объемы воды среди всех потребителей поровну и обеспечить минимум санитарно-гигиенических условий. Следует отметить, что огромные потери воды отчасти вызываются невозможностью учета поданной воды из-за неудовлетворительной оснащенности компаний коммунального хозяйства, ведающих системами водоснабжения. В некоторых муниципальных центрах цифры потребления воды жителями очень невелики, что, возможно, объясняется неправильной регистрацией объемов воды, поступающей в систему, или плохой работой индивидуальных водосчетчиков, нестабильно показывающих чистое и валовое потребление. Нередко в муниципальных центрах водоснабжения подача воды прерывается как минимум на 8 часов в день из-за недостаточной мощности родника или отсутствия необходимых средств для транспортировки, накопления и распределения воды при большом проценте потерь, или, как, к сожалению, чаще всего и бывает, сочетания всех трех причин.

201. В целом можно сделать вывод, что населенных пунктах, где вода подается регулярно, в настоящее время в домашних хозяйствах воды потребляется около 120 литров на человека в день (это средний показатель потребления воды на территории Федерации БиГ). На предприятиях, подключенных к городской сети водоснабжения, удельный расход воды (по имеющимся данным) составляет около 64 литров на человека в день.

202. Изложенное выше показывает, что в настоящее время показатели удельного расхода воды в муниципальных центрах на территории Федерации Боснии и Герцеговины с регулярной подачей воды в целом находятся в пределах, обычных для европейских стран с аналогичными климатическими условиями, уровнем развития, технологическим уровнем и т.д. В крупнейших городах Федерации БиГ – Сараеве, Тузле, Мостаре и Зенице – системы водоснабжения имеют свои особенности, и расход воды в них существенно сказывается на общем состоянии водных ресурсов.

## **2. Доступ населения Республики Сербской к питьевой воде и качество воды**

203. Общая численность населения Республики Сербской составляет, по оценкам, около 1 600 000 жителей. Территория Республики Сербской делится на 63 муниципалитета, в которых водоснабжение обеспечивается через 51 центральную муниципальную систему и множество систем водоснабжения местных населенных пунктов и мелких сельских и индивидуальных систем. Государственными системами водоснабжения охвачено около 46% населения, в то время как остальные приблизительно 54% пользуются сельскими системами водоснабжения, собственными колодцами, родниками или поверхностными водоисточниками (по имеющимся оценкам, насчитывается около 9 800 местных или сельских систем водоснабжения). В городских районах охвачено около 87% населения. Дело в том, что в ряде городов показатели охвата очень низки. Недостаточен охват домашних хозяйств системами водоснабжения, в частности, в следующих муниципалитетах: Соколац, Козарска-Дубица, Новиград, Оштра

Лука, Кнежево. С другой стороны, есть деревни и муниципальные центры с развитыми системами водоснабжения, но при этом имеются проблемы, связанные с качеством воды, например в Прияворе и районах, непосредственно прилегающих к реке Сава. Кроме того, под большим вопросом может оказаться качество водоисточников в долине реки Босна, если не будет окончательно решен вопрос защиты водоемов или не будут обеспечены другие постоянные источники воды (что также предусмотрено в долгосрочной программе развития водоснабжения в данном районе). Таким образом, для многих районов и потребителей вопрос снабжения питьевой водой будет связан только с развитием региональных систем и, соответственно, с сооружением водохранилищ. Для целей водоснабжения в муниципальных центрах из водоисточников забирается в среднем около 4 м<sup>3</sup>/с, или, точнее, 3 940 л/с воды. Забор воды осуществляется непосредственно из водоисточников (1 234 л/с), колодцев (1 791 л/с) и рек и озер (915 л/с).

204. Борьба с загрязнением воды и очистка сточных вод поставлены очень плохо. Вода, подаваемая в населенные пункты, в основном очищается, хотя, по оценкам, 40% сырой воды нуждается в дополнительной обработке. Водозаборные и водонасосные сооружения требуют значительных затрат. В системе водоснабжения имеется множество проблем, таких как аварии на линиях, перебои с энергоснабжением, ограниченная емкость резервуаров, нехватка финансовых ресурсов для закупки запасных частей и т.д. В состоянии обеспечить подачу воды как минимум в течение 22 часов в сутки примерно треть компаний системы водоснабжения.

205. Система водоснабжения находится в довольно плохом состоянии, поскольку из-за низких цен на воду на протяжении длительного периода объемы инвестиций и расходов на текущее эксплуатационное обслуживание оставляли желать лучшего. Свою роль играет и устаревшая распределительная сеть систем водоснабжения, в которой преобладают асбестоцементные трубы, создающие проблемы в процессе эксплуатации, хотя они уже не используются в современных системах водоснабжения по санитарным причинам. В среднем в системах водоснабжения теряется около 50% воды, что свидетельствует об их состоянии. Ввиду этого сокращение потерь является и самым главным резервом водоснабжения населенных пунктов после реконструкции всей системы и устранения утечек.

### **3. Качество воды на территории БиГ**

206. Качество воды в БиГ нельзя оценивать только по нынешнему положению в этой области. В силу экономических трудностей и медленных темпов развития переходных процессов в БиГ большая часть предприятий – прежде уровень промышленного развития территории БиГ был очень высок – сейчас не функционируют или работают не на полную мощность. Поэтому нынешний объем сточных вод не может рассматриваться в качестве отправной точки для принятия обязательств о сокращении выбросов загрязнителей на международном уровне (в бассейнах рек Сава и Дунай), поскольку он соответствует не реальному потенциалу промышленных объектов, построенных ранее на территории Боснии и Герцеговины, а условиям, существующим в настоящее время.

207. По мере постепенного расширения производства на существующих промышленных объектах нагрузка сточных вод на реки будет расти и качество воды будет гораздо хуже.

208. Использовать воду для удовлетворения потребностей населения, как это установлено по закону, совершенно необходимо. Поэтому в будущем следует учитывать соображения охраны существующих водоисточников и улучшения качества воды загрязненных рек, особенно тех, откуда берется вода для окружающих деревень. Кроме того, в целях создания условий для гарантированного наличия воды в будущем для удовлетворения потребностей населенных пунктов в долгосрочной перспективе главной задачей становится сохранение, защита и охрана основных потенциальных источников, особенно тех, которые будут использоваться для региональных систем.

### **Рекомендация 50**

209. Опираясь на выводы четвертой сессии Конференции министров образования Боснии и Герцеговины, проходившей 9 сентября 2008 года, Министерство гражданских дел приняло решение создать рабочую группу для анализа практики "двух школ под одной крышей", в состав которой вошли по два представителя от федерального Министерства образования и науки, Среднебоснийского кантона, Герцеговино-Неретвенского кантона и ОБСЕ и представитель Зеницко-Добойского кантона.

210. Участники шестой сессии Конференции министров образования Боснии и Герцеговины, проходившей 10 февраля 2009 года, были проинформированы о деятельности Рабочей группы по подготовке комплексного анализа явления "две школы под одной крышей" и на этой основе поручили Рабочей группе провести еще одно совещание до конца февраля 2009 года и представить всю информацию о предлагаемых мерах по решению этой проблемы Конференции министров для обсуждения на одной из предстоящих сессий.

211. На седьмой сессии, проходившей 5 мая 2009 года, Конференция министров образования БиГ, получив доклад Рабочей группы по анализу явления "две школы под одной крышей", поручила Рабочей группе провести еще одно совещание до конца мая 2009 года, проанализировать все материалы, внести в них замечания и представить их всем министрам образования для обсуждения на одной из предстоящих сессий Конференции министров.

212. На девятой сессии, проходившей 29 сентября 2009 года, Конференция министров образования БиГ утвердила доклад Рабочей группы по анализу явления "две школы под одной крышей" с дополнительными предложениями и рекомендациями, внесенными в ходе сессии. Однако, ввиду того что данное явление очень политизировано и критические замечания высказываются по инерции, необходимо подготовить новый аналитический материал, по-новому определив концепцию "двух школ под одной крышей". При этом следует отбросить любые проявления и элементы этого явления, которым не присущи черты дискриминации и сегрегации. С этой целью Конференция министров образования Боснии и Герцеговины приняла решение создать рабочую группу под председательством представителя ОБСЕ в составе представителей федерального Министерства образования и науки, министерств образования Герцеговино-Неретвенского, Зеницко-Добойского и Среднебоснийского кантонов, Совета Европы и Министерства гражданских дел. Министры констатировали наличие определенного, но не достаточного прогресса в деле ликвидации феномена сегрегации и дискриминации в сфере образования в Боснии и Герцеговине и призвали широкую общественность, в частности родителей и школьные советы, включиться в работу по решению этих проблем.

213. Доклад Рабочей группы по анализу явления "две школы под одной крышей" обсуждался на одиннадцатой сессии Конференции министров образования БиГ, проходившей 30 марта 2010 года. Информационный документ об этом совещании был представлен правительству Федерации, препроводившему его Парламенту Федерации БиГ, который пришел к выводу о необходимости преодоления данного явления, обязав кантоны, в которых существует практика "двух школ под одной крышей", положить ей конец до начала следующего учебного года.

### **Рекомендация 51**

214. Стратегия Боснии и Герцеговины по решению проблем рома в БиГ и план действий в области образовательных потребностей живущих в Боснии и Герцеговине рома стали факторами улучшения положения в вопросах образования рома. Согласно Стратегии реформы образования в интересах этого крупнейшего национального меньшинства в БиГ органы системы образования в БиГ обязаны обеспечить: возможность получения начального образования всеми детьми рома в БиГ; надлежащий охват всех детей из числа этнических меньшинств, в частности рома, системой образования на всей территории БиГ; определение национальными меньшинствами, в частности рома, при поддержке профильных государственных учреждений того, что нужно сделать для обеспечения успешного образования; разработку применимого на всей территории БиГ гибкого плана включения детей из числа этнических меньшинств в систему образования (доступ к образованию); и оказание помощи в предоставлении учебников, школьных принадлежностей, транспорта и т.д. Реализация вышеизложенного на практике означает осуществление рамочного Закона о начальном и среднем образовании в БиГ ("Официальный вестник Боснии и Герцеговины" № 18/03), в котором установлено, что все дети имеют равные права доступа к соответствующему образованию и равные возможности для участия в таком образовании без дискриминации по какому бы то ни было признаку (статья 4), что равный доступ и равенство возможностей включают обеспечение для всех равных условий и возможностей начинать и продолжать образование (статья 4), что язык и культура любого живущего в Боснии и Герцеговине национального меньшинства будет уважаться и в максимально возможной степени учитываться в школьной программе в соответствии с Рамочной конвенцией о защите национальных меньшинств (статья 8), причем все это в соответствии с международными договорами, прямо применимыми в БиГ на основе Конституции БиГ и приложения IV Общего рамочного соглашения о мире.

215. Таким образом, вся законодательная база по вопросам системы образования в БиГ обеспечивает для всех граждан Боснии и Герцеговины возможность доступа к образованию без какой-либо дискриминации. Однако, действительно, из-за глубоко укоренившихся предрассудков в отношении рома их дети не зачисляются вовремя в школы, часто отсутствуют на занятиях, бросают школу и т.д. Это объясняется множеством причин, и основные меры можно сформулировать следующим образом: добиться, опираясь в первую очередь на родителей рома, коренного сдвига в политике признания раннего детства как ключевого этапа в процессе непрерывного обучения; прилагать усилия в целях общего улучшения положения рома (трудоустройство, медицинская помощь, жилье, специальное образование); выправлять ситуацию, в которой дети рома, даже учащие в обычных школах, из-за отсутствия обратной связи не получают такого же качественного образования, что и их сверстники – родители их необразованны, выполнение домашних заданий проверяется редко, порой учителя не стре-

мятся оценить их способности и степень мотивации; родители рома редко представлены в школьных советах и т.д. Эти проблемы нужно решать.

216. Включение БиГ в деятельность в рамках Десятилетия интеграции рома в сентябре 2008 года позволило добиться значительного прогресса в плане оказания помощи живущим в БиГ рома во всех сферах жизни общества, в том числе в области образования. В 2009 году впервые в Боснии и Герцеговине были выделены средства на решение проблем рома. Были разработаны методы и составлен план расходования этих средств на цели осуществления планов действий. Был завершен процесс регистрации рома в БиГ, и созданы базовые условия для справедливого распределения бюджетных ресурсов и выделенных грантов на уровне БиГ в интересах решения проблем всего населения рома. В рамках Десятилетия интеграции рома ведется пропаганда расширения для рома доступа к качественному образованию, при этом государства-члены должны ежегодно выделять на протяжении всего Десятилетия финансовые ресурсы, необходимые для осуществления разработанных и утвержденных планов действий и других документов в целях последовательной интеграции живущих в БиГ рома во все сферы жизни общества. Принимаются меры по обеспечению планового зачисления детей рома в начальные и средние школы, учащимся рома помогают получить стипендии, соответствующие министерства образования все шире организуют лекции, семинары и совещания для обеспечения более глубокого понимания потребностей рома в области образования. В некоторых школах в школьных журналах и газетах делают страничку на языке рома, включают дополнительные указания на языке рома, а в ряде начальных школ, где учатся рома, работают ассистенты рома; расширяется поддержка, оказываемая детям рома и учащимся из социально неблагополучных семей, дети рома дошкольного возраста вовлекаются в систему образования, обеспечивается обучение детей рома школьного возраста, решается проблема регистрации сведений о рома в актах гражданского состояния (выдача свидетельств о рождении, смерти, заключении брака). Специальная поддержка оказывается в целях осуществления проекта "Повышение уровня образования – путь ускорения интеграции рома в жизнь государства".

217. За период Десятилетия интеграции рома 2005–2015 годов БиГ рассчитывает добиться коренного улучшения положения рома в целом и, соответственно, прогресса в области образования рома, особенно в вопросах обязательного зачисления в школы, посещаемости и завершения школьного образования. Выполнение комплекса поставленных задач в предстоящий период будет в значительной мере способствовать общему повышению статуса рома в БиГ как в плане улучшения их экономического, социального и культурного положения, так и с точки зрения роста их гражданского и политического статуса.